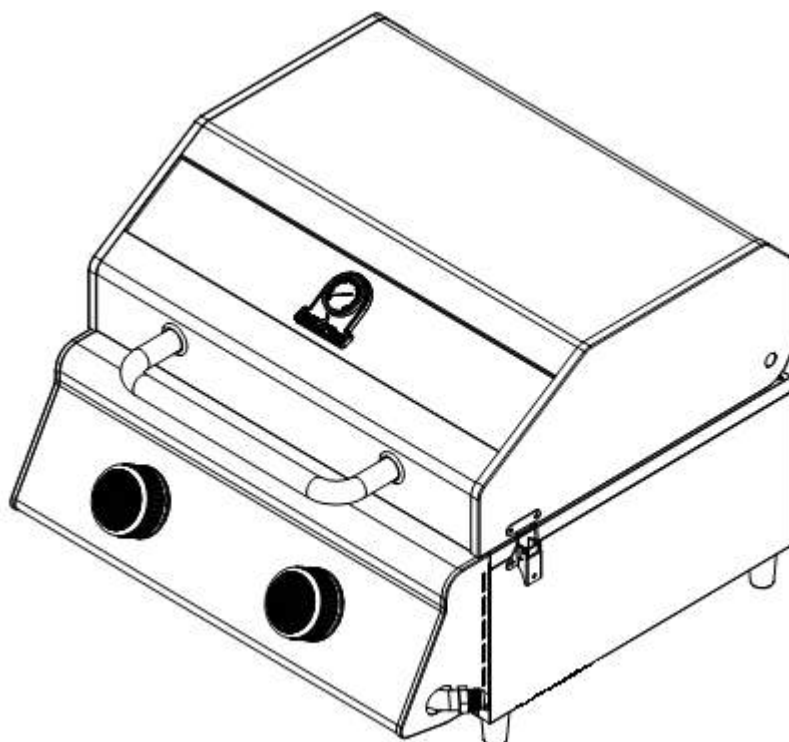




**Bedienungsanleitung /
Montageanleitung
MODELL Grillfurst G201**



BITTE BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG FÜR SPÄTEREN BEDARF AUF! (DE)
DIESER GASGRILL IST AUSSCHLIESSLICH FÜR DEN AUSSENBEREICH BESTIMMT!
VORSICHT GAS!

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE (GB)
THIS GAS GRILL IS DESIGNED FOR OUTDOOR USE ONLY.
ATTENTION, GAS!

PRESERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTAS FUTURAS (ES)
ESTA PARRILLA A GAS ESTÁ DISEÑADA PARA USO EN EXTERIORES ÚNICAMENTE.
¡ATENCIÓN, GAS!

SALVARE QUESTE ISTRUZIONI PER FUTURO RIFERIMENTO (IT)
QUESTA GRIGLIA DI GAS E' PROGETTATA SOLTANTO PER L'USO ALL'APERTO.
ATTENZIONE, GAS!

BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK. (NL)
DEZE GASGRILL IS ONTWERPEN OM ALLEEN BUITENSHUIS TE WORDEN GEBRUIKT.
OPGELET! GAS!

Grillfuerst GmbH Friedewalder Str. 24,35251 Bad Hersfeld, Germany		CE		2575-21
Product name	Outdoor gas Grill			
Model Number	G201			
Product Identification Number				
Gas Category	Non-refillable Gas Container	Gas Cylinder		
	I _{3B/P(30)}	I _{3+(28-30/37)}		I _{3B/P(30)}
Gas and Supply Pressure	This appliance shall be used with the 450g propan-butane mixture cartridge.	Butane(G30)	Propane(G31)	Butane/Propane
		28-30 mbar	37 mbar	29 mbar
Country of Destination	All applicable EU Countries	BE,CH,CY,CZ,ES,FR,GB,GR,IE,IT,LT,LU, LV,PT,SK,SI,TR		AL,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,HU,I T,LT,NL,NO,RO,SE,SI,SK,H R,TR,BG,IS,LU,MT,MK,GB,G R,LV,IS
Main Burner Injector Size	Ø 0.72mm			
Total Nominal Heat Inputs (Hs)	Main 4.4kW(320g/h) ;			
Serial Number				
Made in China				
Use Outdoors Only . Only use in well ventilated areas. Read the instructions before using the appliance. Warning : Accessible parts may be very hot. Keep young children away.				
Nur im Freien verwenden. Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Gerätes. ACHTUNG: Zugängliche Teile können sehr heiß sein. Kinder fernhalten				
Uso en Exterior Solamente. Utilizar sólo en zonas bien ventiladas. Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el equipo. Advertencia: Las partes accesibles pueden estar muy calientes. Mantenga a los niños pequeños alejados del equipo.				
Uso all'Aperto Solo. Utilizzare solo in aree ben ventilate. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. Avvertenza: Parti accessibili sarebbero caldissime. Allontanare i bambini.				
Alleen buiten gebruiken. Only use in well ventilated areas. Lees de instructies voor ingebruikname. WAARSCHUWING: Aanraakbare delen kunnen erg heet zijn. Houdt jonge kinderen op afstand.				

WICHTIG: LESEN SIE VOR DER BENUTZUNG DES GERÄTS ALLE ANWEISUNGEN UND HINWEISE DIESER BEDIENUNGSANLEIUNG VOLLSTÄNDIG DURCH: BEFOLGEN SIE ALLE SCHRITTE. HALTEN SIE KINDER BITTE FERN.

Warnungen:

Benutzung nur in Außenbereichen.

Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Gerät benutzen.

Zugängliche Bauteile können sehr heiß werden. Halten Sie kleine Kinder fern.

Bewegen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht.

Drehen Sie nach Gebrauch die Gaszufuhr an der Gasflasche ab.

Modifizierungen/Änderungen am Gerät können gefährlich sein.

Vom Hersteller oder seinem Händler versiegelte Teile dürfen vom Benutzer nicht verändert werden.

Bitte beachten:

Einige Teile dieses Geräts werden sehr heiß. Achten Sie besonders auf Kinder und ältere Personen und halten diese vom Gerät fern.

Sicherheitshinweise:

Lagern oder verwenden Sie kein Benzin oder mentholisierte Kraftstoffe oder andere entzündliche Dämpfe und Flüssigkeiten in der Nähe dieses oder eines anderen Geräts.

Zünden Sie niemals einen Gasgrill mit Benzin oder vergleichbaren Flüssigkeiten an.

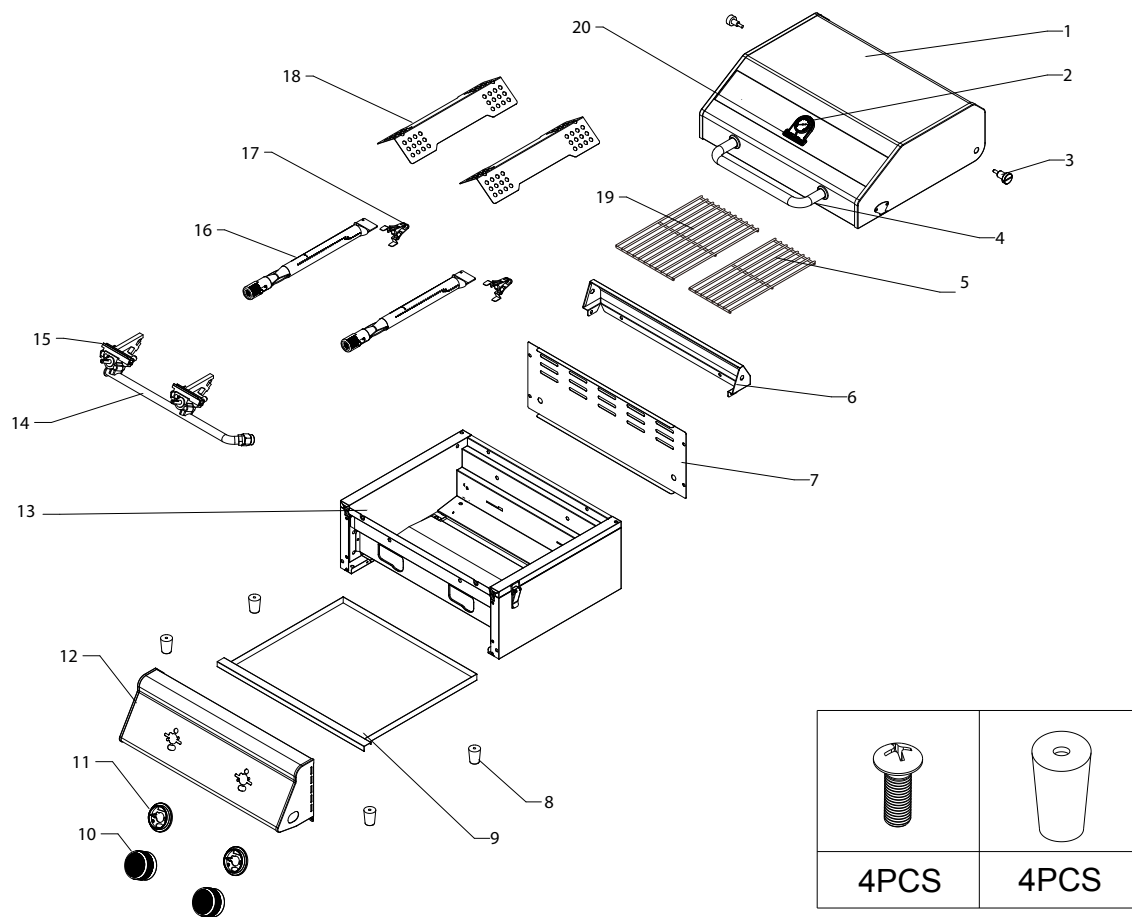
Der Benutzer sollte die vom Hersteller montierte Gaseinheit nicht verändern.

Zündung der Hauptbrenner (mit Zündfunken und Pilotflamme):

1. Öffnen Sie den Deckel der Gaskammer
2. Drücken Sie den Regler-Knopf und drehen Sie ihn dabei gegen den Uhrzeigersinn von "Aus" auf "Max". Bei der Drehung entsteht hörbar ein Funke, der die Pilotflamme und dann den Brenner entzündet.
3. Wenn sich der Brenner nach 5 Sekunden nicht entzündet hat, drehen Sie den Knopf wieder auf aus und warten Sie 5 Minuten, bis das Gas verflogen ist, bevor Sie Schritt 1 und 2 erneut ausführen.

Achtung: Jeder Brenner besitzt eine separate Zündung.

1. Explosionszeichnung



2. Teileliste

seq. NO.	Part Nr.	appellation	qty	seq. NO.	Part Nr.	appellation	qty
1	PE1A	Deckel	1	11	PE12A	Halterungen Drehregler	2
2	PE18A	Thermometer	1	12	PE8A	Bedienblende	1
3	PE25A	Deckelschraube	2	13	PE7A	Garkammer	1
4	PE2A	Deckelgriff	1	14	PE10B	Gasverteiler Manifold	1
5	PE22A	Grillrost klein	1	15	PE24B	Ventil	2
6	PE23A	Hitzeschild	1	16	PE4B	Brenner	2
7	PE20A	Rückwand	1	17	PE5A	Brennerclip	2
8	PE21A	Füße	4	18	PE3A	Flammenschutzblech	2
9	PE6A	Fettwanne	1	19	PE26A	Grillrost groß	1
10	PE9A	Drehregler	2	20	PE19A	Logo	1

3. Montage

Stellen Sie sicher, dass Ihr Grill korrekt montiert ist. Eine detaillierte Montageanleitung finden Sie im Lieferumfang des Grills mit jeweils für das Modell spezifischen Montagehinweisen. Folgen Sie den Anweisungen aufmerksam, um eine korrekte und sichere Montage zu gewährleisten.

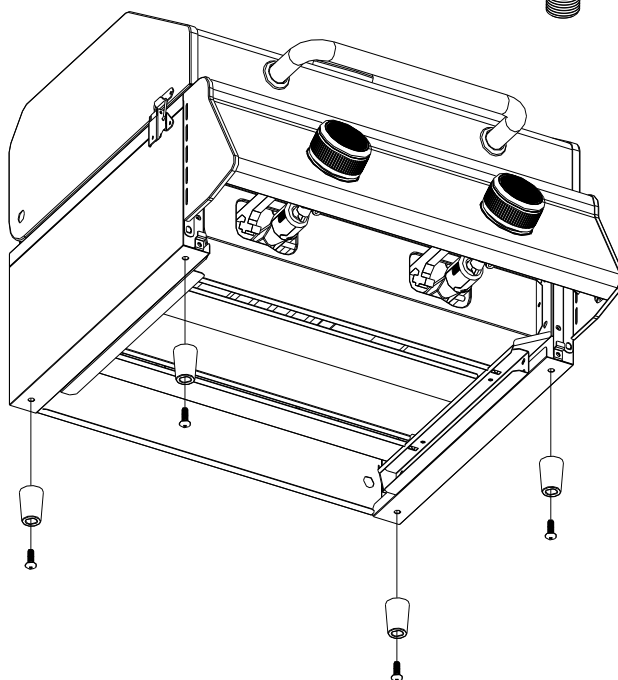
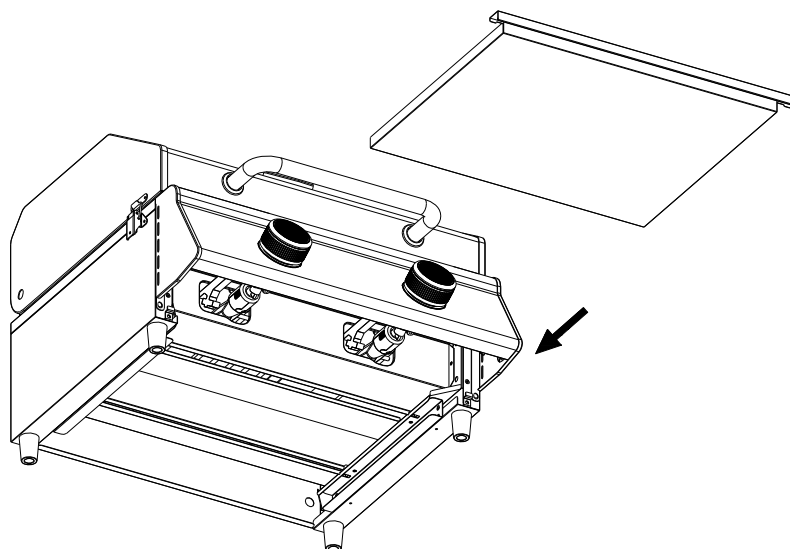
ACHTUNG: Obwohl wir alle Anstrengungen unternehmen, um sicherzustellen, dass die Montage so einfach wie möglich von statten geht, können wir bei den Stahl-Bauteilen nicht verhindern, dass diese teilweise scharfe Ecken und Kanten aufweisen. Daher empfehlen wir dringend das Tragen von Arbeitshandschuhen.

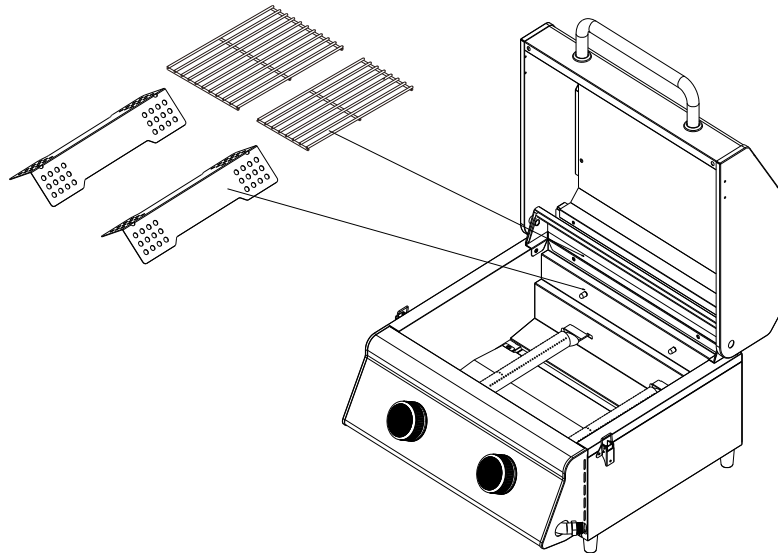
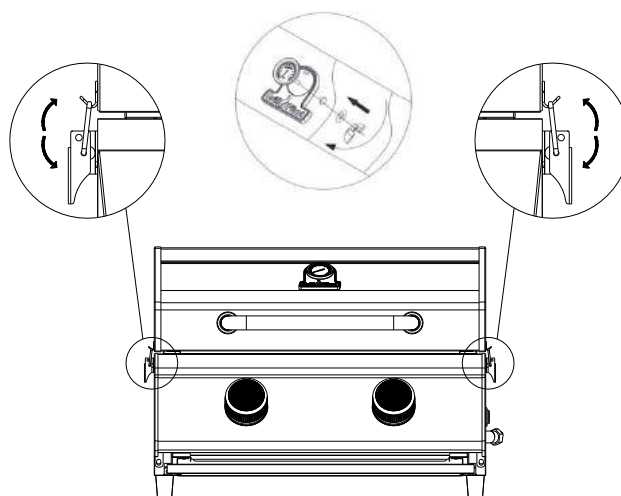
STEP1

X4



X4

**STEP2**

STEP3**STEP4**

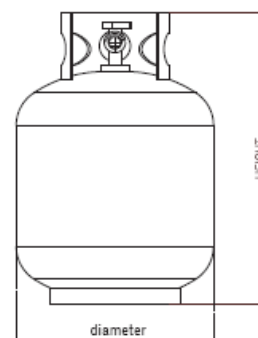
4. Vorbereitung

Sie müssen eine Gasflasche und einen 28-30/37 mbar Regler für I3+, einen 28-30 mbar Regler für I3B/P(30) oder einen 50 mbar Regler für I3B/P (50) kaufen, um diesen Grill betreiben zu können. Erhältlich bei Ihrem nächsten Gashändler. Zur Benutzung wird eine 5kg Gasflasche empfohlen. Diese reicht für eine Benutzungsdauer von ca. 15 Std. unter Volllast. Auch 8 und 11kg Flaschen sind für die Verwendung mit diesem Gerät geeignet.

Siehe Punkt 9 für weitere Lagerungs-Anweisungen.

Ausdrücklich empfohlene Informationen:

- 1) Die Gasflasche darf nur in aufrechter Position benutzt werden.
- 2) Nur mit einer Gasflasche verwenden, die nicht höher als 600mm und die > 240 mm bzw. < 310 mm im Durchmesser ist.
- 3) Dieses Gerät darf nur mit einem zugelassenem Schlauch und Druckregler betrieben werden.



Verbinden des Druckreglers mit einer Schraub-Gaskartusche.

Wenn Sie eine 450g Propan/Butan Einweg Gaskartusche verwenden möchten, benötigen Sie hierfür einen passenden, im Fachhandel erhältlichen Druckregler. Bei Benutzung mit einer 450g Propan/Butan Gaskartusche kann das Gerät ca. 75 Minuten bei maximaler Leistung genutzt werden.

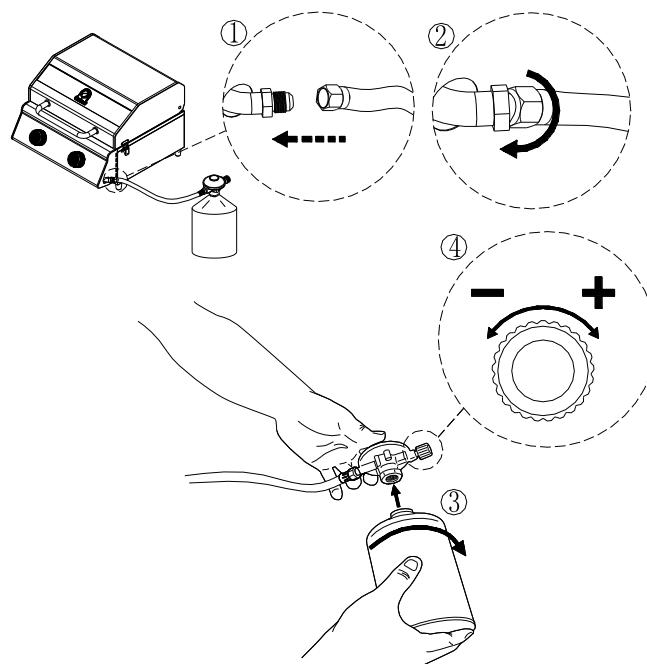
Der Druckregler muss zwingend mit der EN16129 sowie den aktuellen nationalen Vorschriften übereinstimmen.

Bevor Sie mit der Montage beginnen müssen Sie sicherstellen, dass alle Ventile und Regler geschlossen sind, sowie Schlauch und Druckregler fest verbunden sind.

Schrauben Sie die Gaskartusche dann gegen den Uhrzeigersinn in den Druckregler.

Führen Sie dann einen Leckagetest durch (folgen Sie den Anweisungen auf Seite 10) und öffnen das Ventil am Regler.

Benutzen Sie den Grill nicht, wenn Sie eine Undichtigkeit am Ventil oder den Verbindungen feststellen, kontaktieren Sie in diesem Fall Ihren Händler.



Falls Sie Ihren Grill über eine LPG Anlage eines Fahrzeugs betrieben möchten achten Sie unbedingt darauf, dass diese der EN1949 (Festlegungen für die Installation von Flüssiggasanlagen in

bewohnbaren Freizeitfahrzeugen) entspricht.

Der Betrieb mit LPG Fahrzeuganlagen ist nur in Deutschland und UK gestattet. Nur für den Aussenbetrieb, nicht im Fahrzeug benutzen!

Energiespartipps:

- 1) Reduzieren Sie die Öffnungszeit des Deckels.
- 2) Schalten Sie den Grill aus, sobald der Garvorgang abgeschlossen ist.
- 3) Den Gasgrill nur 10 bis 15 Minuten vorheizen. (Ausgenommen beim ersten Betrieb)
- 4) Nicht länger als empfohlen vorheizen.
- 5) Verwenden Sie keine höhere Einstellung der Gasregulierung als erforderlich.

Montage einer Gaskartusche:

Verbinden Sie den Schlauch mit dem Druckminderer und der Schlauch-Aufnahme an der rechten Seite des Grills. Bitte beachten Sie, dass die Gaskartusche nicht direkt neben dem Grill stehen darf. Der Schlauch sollte einen Durchmesser von 8mm haben.

5. Montage einer Gasflasche

- 1) **Beim Auswechseln der Gasflasche von Zündquellen fernhalten. Stellen Sie die Gasflasche an die Seite Ihres Gasgrills und nicht darunter.** Beachten Sie dabei, dass die Flasche vor Hitze geschützt und in einer sicheren Position aufbewahrt werden muss.
- 2) Der Druckregler muss an der Gasflasche angeschlossen werden und fest angezogen werden. Die maximale Schlauchlänge darf 1,5m nicht überschreiten.



Warnung: Bevor Sie Ihren Gasgrill zünden, müssen Sie sich an die Zündanweisungen und Warn-/Sicherheitshinweise halten.

Überprüfen Sie den Schlauch vor jedem Gebrauch auf Risse, Schnitte oder Abrieb. Wenn sich herausstellt, dass der Schlauch in irgendeiner Weise defekt sein könnte, bitte auf keinen Fall mehr verwenden. Achten Sie beim Wechseln Ihrer Gasflasche darauf, dass keine Zündquellen in der Nähe sind, z. B. Feuer, Zigaretten, offenes Feuer usw. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

Stellen Sie sicher, dass der Schlauch nicht verdreht wird, was den Gasfluß bei Verwendung des Geräts beeinträchtigt. Der Schlauch darf auch keine übermäßige Spannung aufweisen, und darf keine Teile des Gasgrills berühren, die heiß sein könnten.

Bitte wählen Sie einen flexiblen Schlauch, dessen Hitzebeständigkeit mehr als 80°C beträgt.

Alle 2 Jahre den flexiblen Schlauch wechseln.

So schließen Sie eine Gasflasche an:

- 1) Drehen Sie die orangefarbene Kappe so, dass der Pfeil auf die Lücke in der Abdeckung zeigt.
- 2) Entfernen Sie die orangefarbene Schutzkappe der Gasflasche. Bitte verwenden Sie hierbei keine

Werkzeuge.

- 3) Überprüfen Sie, ob die schwarze Dichtscheibe im Flaschenventil sitzt. Befestigen Sie den Druckminderer am Gasflaschenventil.
- 4) Zum Öffnen der Gaszufuhr wird der Verschluß der Gasflasche gegen den Uhrzeigersinn aufgedreht. Der Grill kann nun wie angewiesen gezündet werden.



Warnung: Prüfen Sie die Gasleitung immer mit Seifenwasser oder Dichtspray auf Undichtigkeiten am Anschluss und schließen evtl. Lecks.

So trennen Sie eine Gasflasche

- a) Mit Ausnahme von Zweizylinder-Installationen mit Umschaltventil, die Gaszufuhr am Gerät (falls vorhanden) abdrehen. Warten Sie, bis die Flamme der Brenner erloschen sind. Bei Anlagen mit Umschaltventil muss nur die leere Gasflasche abgedreht werden.
- b) Nun den Druckminderer vom Flaschenventil schrauben und die orangefarbene Schutzkappe wieder auf die leere Flasche setzen.

Allgemeines

Obwohl alle Gasanschlüsse des Grills vor dem Versand werksseitig auf Dichtheit geprüft wurden, muss am Aufstellungsort eine vollständige Gasdichtheitsprüfung durchgeführt werden, da das Gerät möglicherweise nicht ordnungsgemäß transportiert wurde oder unbeabsichtigt ein übermäßiger Druck auf das Gerät ausgeübt wurde. Führen Sie regelmäßig einen Leckagetest durch. Wenn Sie Gas riechen sollten, schalten Sie sofort das Gerät aus und überprüfen Sie alle Gasverbindungen.

Vor der ersten Benutzung

Stellen Sie sicher, dass das gesamte Verpackungsmaterial einschließlich Zurr Gurte vom Grill entfernt wurden.

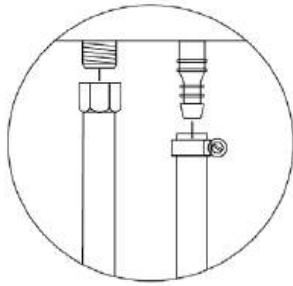
Nicht Rauchen während der Lecktests an der Gasleitung. Niemals einen Lecktest mit offener Flamme durchführen.

Stellen Sie eine Seifenlösung aus einem Teil Flüssigwaschmittel und einem Teil Wasser her. Sie benötigen eine Sprühflasche, einen Pinsel oder einen Lappen, um die Lösung auf die Ventile bzw. Schraubverbindungen aufzutragen. Stellen Sie für die erste Dichtigkeitsprüfung sicher, dass die Gasflasche zu 80% voll ist.

Durchzuführende Tests vor Benutzung

1. Stellen Sie sicher, dass die Drehregler des Grills auf AUS stehen und schalten Sie die Gasversorgung ein.
2. Überprüfen Sie alle Verbindungen vom Gasregler und dem Zufuhrventil.
3. Sollte ein Leck festgestellt werden: Gasversorgung abdrehen und Anschlüsse festziehen/abdichten.
4. Drehen Sie die Gaszufuhr wieder auf und überprüfen erneut die Dichtigkeit.

5. Sollte das Gas weiterhin aus seiner der Armaturen austreten, umgehend die Gasversorgung abdrehen.



Schlauchmontage



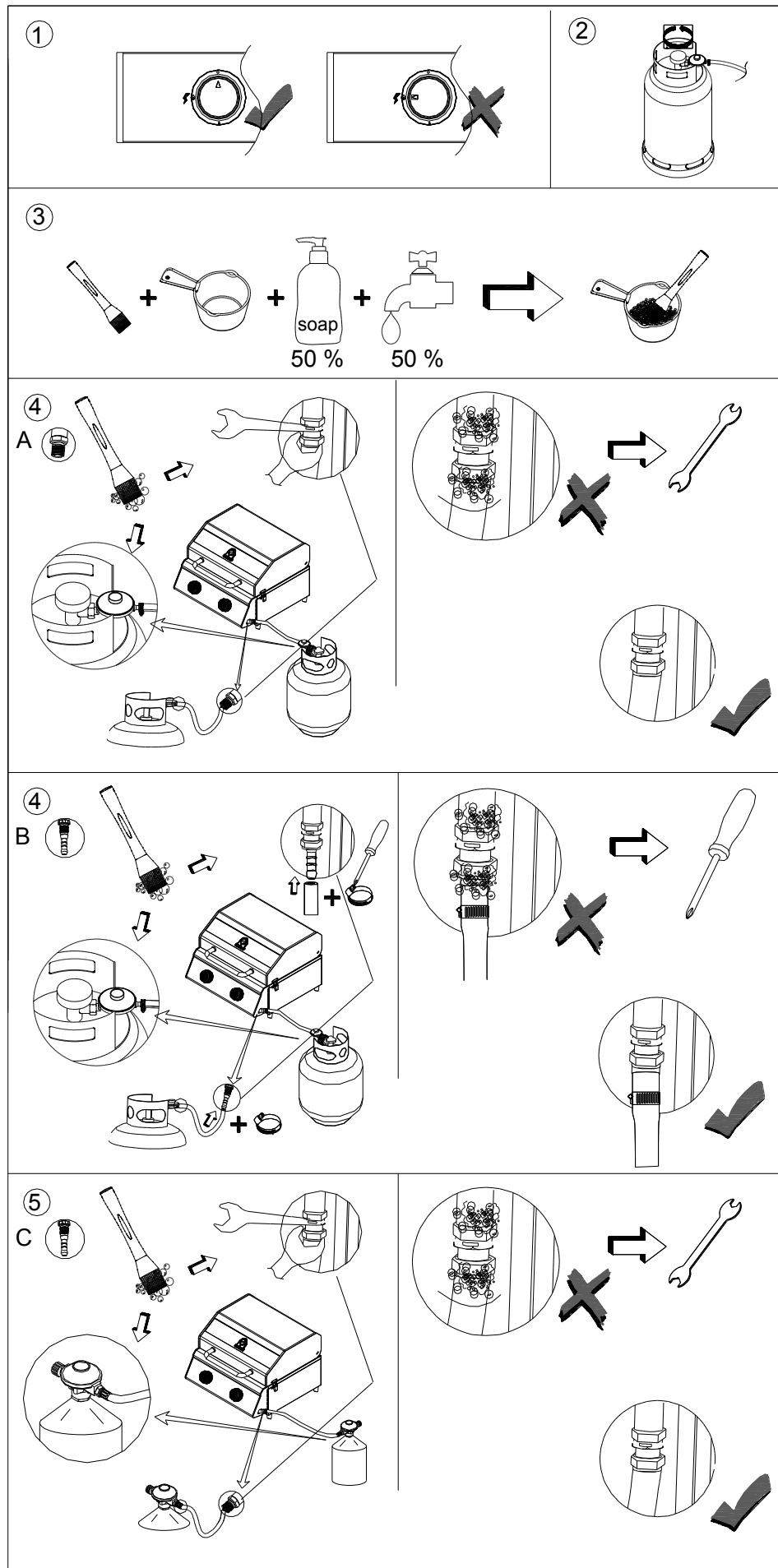
Gasflaschenmontage

Verwenden Sie den Grill nicht, bevor alle Anschlüsse überprüft wurden. Es dürfen keine Lecks aufgetreten sein.

IMMER NACH JEDEM GASFLASCHENWECHSEL AUF LECKS ÜBERPRÜFEN!

Dichtigkeitsprüfung:

Eine Dichtigkeitsprüfung führen Sie ganz einfach mit Seifenwasser durch. Befeuchten Sie alle Verbindungen nach der Montage großzügig mit Seifenwasser und öffnen Sie anschließend die Flasche leicht. Wenn Sie jetzt Gas riechen und / oder sich Bläschen bilden, müssen Sie sofort die Flasche schließen und die Verbindung überprüfen.



6. Warn - und Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die nachstehenden Punkt sorgfältig vor der Benutzung des Grills:

1. **Lesen Sie die Anweisungen, bevor sie das Gerät benutzen.** Bitte befolgen Sie alle Montageanweisungen in diesem Handbuch. Wenn die Anweisungen nicht befolgt werden, kann dies zu Problemen führen
2. Zugängliche Teile am Gasgrill können bei Gebrauch sehr heiß werden. Halten Sie daher Kinder fern. Verwenden Sie beim Umgang mit besonders heißen Gegenständen immer passende Schutzkleidung (z.B. Hitzeschutz-Handschuhe).
3. Im Falle eines Gaslecks immer die Gaszufuhr abdrehen, Deckel öffnen. Gasleck-Test durchführen. Wenn das Leck nicht behoben werden kann, wenden Sie sich sofort an den nächsten örtlichen Gashändler.
4. Während der Benutzung darf der Grill nicht verrückt/bewegt werden.
5. Verwenden oder lagern Sie keine brennbaren Flüssigkeiten oder Dämpfe in der Nähe, wenn Sie den Gasgrill betreiben.
6. Der Grill darf **nur im Außenbereich** verwendet werden.
7. Verwenden Sie kein offenes Feuer, um nach Gaslecks zu suchen.
8. Sollte ein Gasleck vorliegen, dürfen Sie den Grill auf keinen Fall betreiben. Gaszufuhr abstellen!
9. Während des Betriebs darf nichts an der Gasleistung bzw. Dem Gasanschluss verändert/entfernt werden.
10. Vorsicht ist geboten, wenn Sie Ihren Gasgrill bedienen. Lassen Sie den Grill niemals unbeaufsichtigt, wenn er benutzt wird. Drehen Sie nach dem Gebrauch immer die Gaszufuhr direkt an der Gasflasche zu.
11. Der Gasgrill muss regelmäßig gereinigt werden. Achten Sie beim Reinigen des Brenners oder der Ventile darauf, dass die Brenneröffnungen oder die Öffnungen / Düsen nicht vergrößert werden.
12. Das Gerät darf nicht in geschlossenen Räumen, Garagen usw. betrieben werden. Das Gerät muss von brennbaren Stoffen ferngehalten werden. Wir empfehlen, einen Abstand vom Grill zu brennbaren Materialien einzuhalten, wie in der Abbildung unten gezeigt.
13. Wir empfehlen den Gasgrill einmal jährlich von einem Techniker bei Ihrem örtlichen Gasfachhändler warten zu lassen. Bitte nicht die Wartung selbst übernehmen.
14. **Änderungen und Modifikationen am Gerät können gefährlich sein. Versuchen Sie daher nicht die Drehregler, Düsen, Zündung, Ventile zu verändern.**

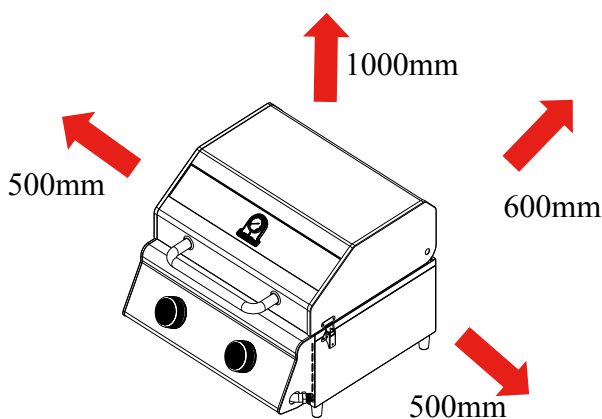


Warnung: Der schwarze Bereich des Griffs (s. Abb. Oben) wird heiß, wenn der Gasgrill verwendet wird. ACHTUNG! Berühren Sie nicht den schwarzen Bereich.

Da dieser Grill keine Einschränkung hinsichtlich der Emission von unverbranntem Gas aufweist, muss er im Freien oder in einem gut belüfteten Bereich installiert und / oder verwendet werden. Befand sich dieser Grill in einem gut belüfteten Bereich, muss der Bereich mindestens 25% der Fläche (Summe der Wandfläche) offen haben.

Es wird dringend empfohlen, Mindestabstände von brennbaren Materialien einzuhalten:

Rückseite - 600mm
Seiten - 500mm
Nach Oben - 1000 mm



7. Sicherheitsvorkehrungen

- Prüfen Sie die Gasleitung nach dem Anschließen immer mit Seifenwasser auf Undichtigkeiten am Anschluss.
- Der obere Deckel muss beim Anzünden des Brenners immer geöffnet sein.
- Verwenden Sie beim Garen auf dem Grill Backofenhandschuhe und geeignetes Grillbesteck.
- Treffen Sie Vorkehrungen, falls ein Unfall oder Brand auftreten sollte. Erste-Hilfe-Kasten und Feuerlöscher bereitstellen.
- Halten Sie das Stromkabel und den Gasschlauch von heißen Oberflächen fern.
- Verwenden Sie den Grill stets mit größter Vorsicht.

8. Zündanleitung

Achtung: Beim Anzünden des Brenners muss der Deckel geöffnet sein!

Stellen Sie sich beim Anzünden nicht mit dem Gesicht direkt über den Gasgrill.

Ihr Gasgrill verfügt über folgende Zündmethode:

Wenn sich alle Gasregler am Gasgrill in der Position „AUS“ befinden, drehen Sie das Gasflaschenventil am Regler in die Position „Ein“. Um einen Funken zu erzeugen, müssen Sie den Steuerknopf in (A) drücken und 3-5 Sekunden lang in dieser Position halten, damit das Gas strömen kann, und dann gegen den Uhrzeigersinn auf "MAX" (B) drehen. Der entstehende Funken löst die Pilotflamme (D) aus. Sie hören ein „Fauchen“ und sehen eine kleine orangene Flamme aus der Zündröhre (C) auf der linken Seite des Brenners.

Halten Sie den Drehregler nach der erfolgten Zündung noch zwei Sekunden lang gedrückt, damit das Gas vollständig durch das Brennerrohr (E) strömen kann.

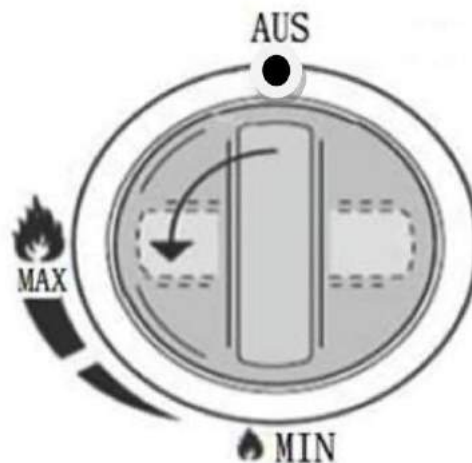
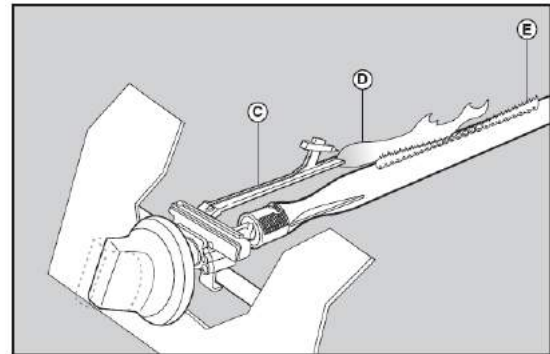
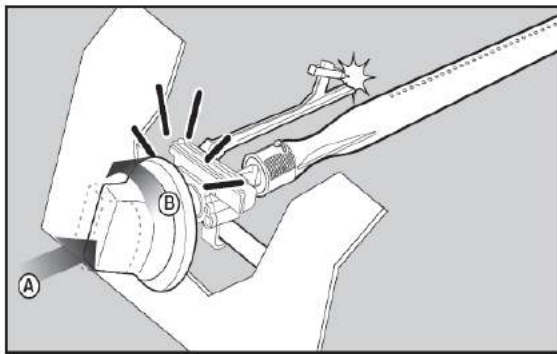
Wenn der Brenner angezündet ist, zünden benachbarte Brenner, wenn die jeweiligen Regler auf „MAX“ gedreht werden.

Bei der Einstellung „MAX“ sollte die Brennerflamme ungefähr 12 bis 20 mm lang sein und ein Minimum an oranger Flamme aufweisen. Drehen Sie den Gasregler ganz nach links für Minimaleinstellung.

Wenn Sie Probleme beim Anzünden Ihres Gasgrills haben, wenden Sie sich an Ihren Händler.



Warnung: Wenn der Brenner nicht zündet, drehen Sie den Brennerknopf auf „AUS“ und warten Sie 5 Minuten, bevor Sie ihn erneut zünden.



9. Lagerung

Ihre Gasflasche muss im Freien an einem gut belüfteten Ort aufbewahrt und bei Nichtgebrauch vom Gasgrill getrennt werden. Stellen Sie sicher, dass Sie sich im Freien befinden und sich nicht in der Nähe von Zündquellen befinden, bevor Sie versuchen, die Gasflasche vom Gasgrill zu trennen. Wenn Sie Ihren Gasgrill nach einer gewissen Lagerzeit benutzen, prüfen Sie bitte vor dem Gebrauch, ob Gas austritt und der Brenner usw. verstopft ist. Befolgen Sie auch die Reinigungsanweisungen, um sicherzustellen, dass der Gasgrill sicher ist.

Wenn der Gasgrill im Freien gelagert wird, stellen Sie sicher, dass alle Bereiche unter der Frontplatte frei von Hindernissen (Insekten usw.) sind. Dieser Bereich muss freigehalten werden, da dies den Verbrennungs- oder Belüftungsluftstrom beeinträchtigen kann.

10. Reinigungshinweise

Die Wartung Ihres Gasgrills wird alle 90 Tage empfohlen - mindestens einmal im Jahr. Auf diese Weise verlängern Sie die Lebensdauer Ihres Gasgrills.

Es ist wichtig, dass Sie Ihren Grill nach jedem Gebrauch gründlich reinigen, um zu vermeiden, dass Essens- und Ölreste Feuer fangen und schwere Schäden verursachen.

Ihr Gasgrill lässt sich ganz leicht reinigen, Folgen Sie einfach diesen Hinweisen für eine komfortable und schnelle Reinigung:

- a) Schalten Sie den Brenner für 15 bis 20 Min. auf höchster Stufe ein. Marinaden und Fettreste werden

durch die Hitze zu Asche verbrannt (Pyrolyseprinzip). Danach mit einer Grillbürste abbürsten und je nach Bedarf die Roste einfetten.

- b) Die Grillroste sollten regelmäßig gereinigt werden.
- c) Der Garraum sollte ebenfalls mit heißem Seifenwasser gewaschen werden. Entfernen Sie hartnäckige Verschmutzungen mit einem Scheuerschwamm.
- d) Überprüfen Sie den Brenner regelmäßig auf Insekten und Spinnen, die das Gassystem verstopfen und den Gasstrom ablenken können. Stellen Sie sicher, dass die Venturi-Rohre am Brenner sehr sorgfältig gereinigt werden und dass keine Hindernisse vorhanden sind. Wir empfehlen, den Venturi-Rohrbereich mit einem Pfeifenreiniger zu reinigen.
- e) Veränderungen an diesem Gerät können gefährlich sein und sind nicht gestattet.

11. Gasgrill Sicherheitshinweise

Stellen Sie Ihren Gasgrill auf eine sichere ebene Fläche, nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen wie Holzzäunen oder überhängenden Ästen.

Verwenden Sie Ihren Gasgrill niemals in Innenräumen!

Bewegen Sie den Gasgrill nach dem Anzünden nicht und lassen Sie ihn nicht unbeaufsichtigt.

Halten Sie Kinder und Haustiere in sicherem Abstand vom Gasgrill.

Halten Sie einen Feuerlöscher bereit.

Der Gasgrill wird heiß, wenn er verwendet wird. Fassen Sie Deckel usw. mit Hilfe von Handschuhen an.

Stellen Sie vor dem Lagern sicher, dass das Gerät vollständig abgekühlt ist.

Nur im Freien verwenden!

Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie den Gasgrill verwenden.

Einige Teile können sehr heiß sein. Halten Sie kleine Kinder fern!

Bewegen Sie den Gasgrill während des Betriebs nicht.

Schalten Sie nach Gebrauch die Gaszufuhr am Gasbehälter ab.

Veränderungen am Gerät können gefährlich sein und sind nicht gestattet.

12. Brenner austauschen

1. Den Halteclip des defekten Brenners herausnehmen (zusammendrücken und nach innen reindrücken), den Brenner nach oben aus der Öffnung herausziehen.



2. Neuen Brenner in die Öffnung stecken und im hinteren Bereich einhaken. Mit Haltclip wieder fixieren.

13. Fehlerbehebung

Problem	Lösung	Mögl. Ursache
Brenner lassen sich nicht zünden Das Zündsystem	Gasflasche leer Regler defekt	Durch volle ersetzen Regler überprüfen lassen/ ersetzen
Schwache Flamme Feuer im Brennerrohr, Rauschen)	Verstopfungen in den Brennern Verstopfungen in Gasdüsen. Windig	Brenner reinigen Gasdüsen und Schlauch reinigen Windgeschützte Stelle als Aufstellort verwenden
Gasventilknopf sehr schwergängig	Gasventil blockiert	Gasventil ersetzen

Wenn Ihr Problem durch die obigen Informationen nicht behoben werden kann, rufen Sie bitte die Gasgrill-Hotline an.

**IMPORTANT: READ ALL INSTRUCTIONS AND OPERATIONS BEFORE OPERATING THIS UNIT.
FOLLOW ALL STEPS IN ORDER. NEVER ALLOW CHILDREN TO OPERATE THIS UNIT.**

Warnings:

Only to be used outdoors.

Read the instructions before using the appliance.

Accessible parts maybe very hot, keep young children away.

Do not move the appliance during use.

Turn off the gas supply at the gas container after use.

Any modification of the appliance may be dangerous.

Parts sealed by the manufacturer or his agent must not be altered by the user.

Attention:

Some parts of this appliance become very hot, take special care when children or elderly are present.

For your safety:

Do not store or use gasoline or mentholated fuels or any other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

Never light a gas grill with gasoline or comparable fluids!

Suggestion: user should not change the assembly that the manufacturer packaged.

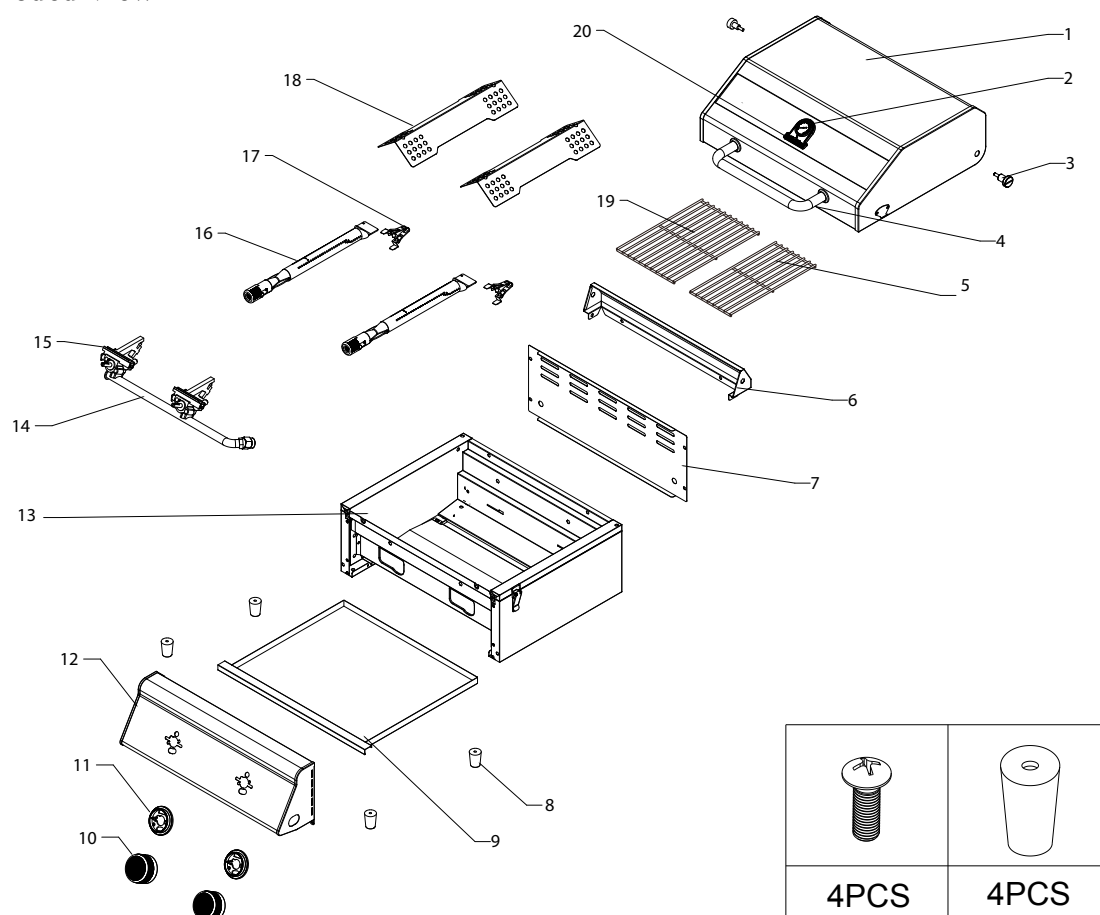
Main burner ignition Description

(with spark ignition and pilot):

1. Open the lid.
2. Press and Turn the knob anticlockwise from "AUS" to "MAX", to light the pilot then the burner.
3. If 5 seconds after the burner does not light. Turn the knob clockwise to "AUS". And wait 5 minutes then repeat steps 2 to 3 until the successful ignition.

Warning: Each burner requires a separate ignition.

1. Exploded View



2. Single part list

seq. NO.	Part Nr.	appellation	qty	seq. NO.	Part Nr.	appellation	qty
1	PE1A	Main Lid	1	11	PE12A	Control Knob Base	2
2	PE18A	Thermometer	1	12	PE8A	Main Control Panel	1
3	PE25A	Main Lid Screw	2	13	PE7A	Fire Box	1
4	PE2A	Main Lid Handle	1	14	PE10B	Main Manifold	1
5	PE22A	Small cooking mesh	1	15	PE24B	Main Gas Valve	2
6	PE23A	Furnace rear baffle	1	16	PE4B	Main Burner	2
7	PE20A	Back Panel	1	17	PE5A	Clamp Spring	2
8	PE21A	Foot pads	4	18	PE3A	Flame Tamer	2
9	PE6A	Grease Tray	1	19	PE26A	Big Cooking Mesh	1
10	PE9A	Control Knob	2	20	PE19A	Logo	1

3. Mounting steps

Make sure your grill is assembled properly. Detailed assembly instructions are packed with each grill giving specific assembly procedures for each model. Follow these instructions carefully to ensure the correct and safe assembly of the grill.

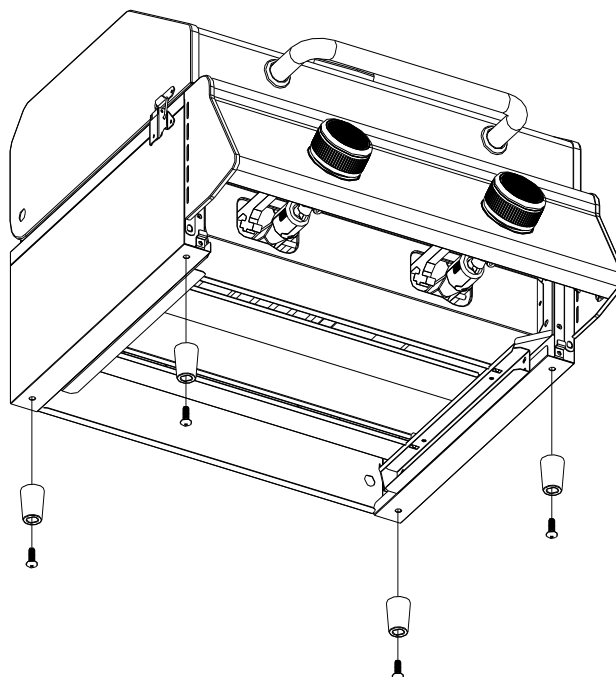
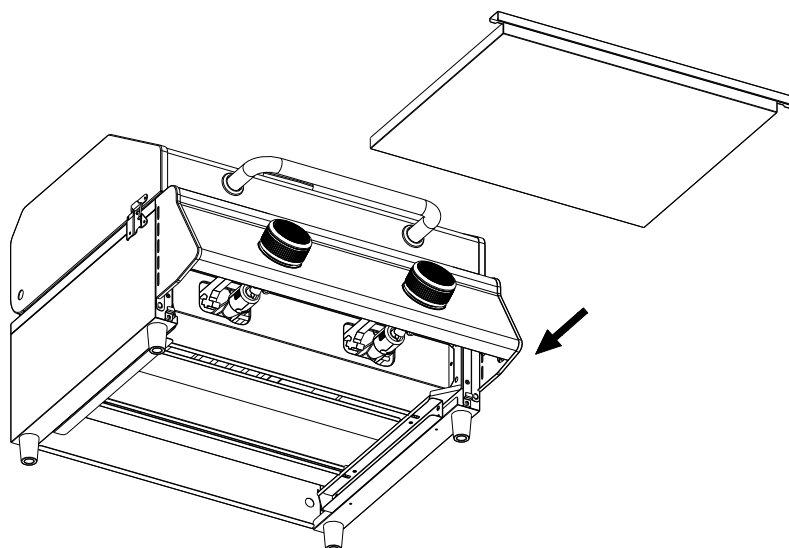
Caution: Although we take every effort to ensure that the assembly process is as easy as possible, it is inherent with fabricated steel parts that corners and edges can cause cuts if improperly handled during assembly procedures. Be careful while handling any parts during assembly. It is strongly recommended that you protect hands with a pair of work gloves.

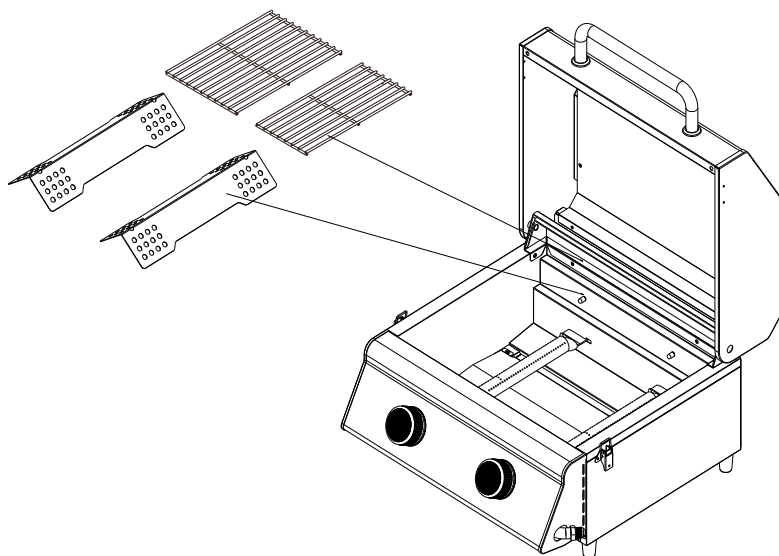
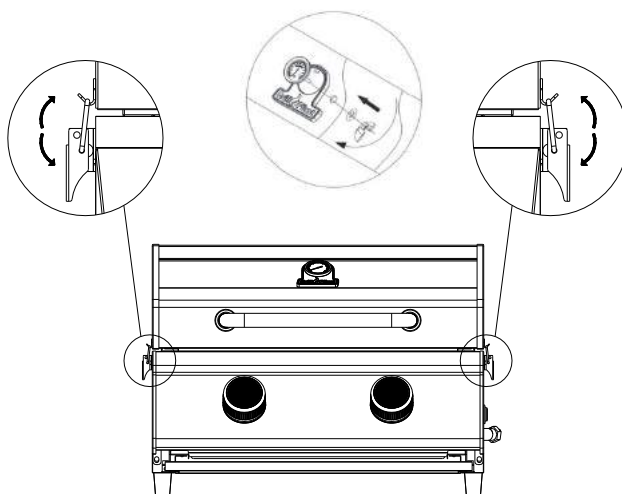
STEP1

X4



X4

**STEP2**

STEP3**STEP4**

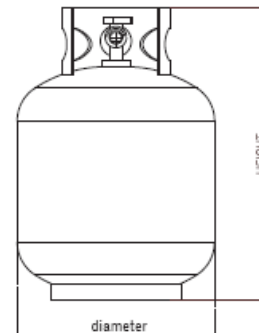
4. Preparation

You will need to purchase a gas bottle and a 28-30/37 mbar regulator for I3+ and 28-30mbar regulator for I3B/P(30), 50 mbar regulator for I3B/P(50), 37 mbar regulator for I3B/P(37) to operate this gas grill which can be obtained from your nearest Gas Retailer. The gas cylinder is recommended to 5kg LPG gas bottle, it is sufficient for a heating period of approx. 15.5 hours with full power.

See point 9 for further instructions.

Strongly Recommend Information:

- The gas cylinder is to be used only in the upright position.
- Only to be used with a gas cylinder that does not exceed 600 mm in height and $< 245\text{mm}$ and $> 310\text{ mm}$ in diameter.
- This appliance must only be used with an approved hose and regulator.



Connecting the pressure regulator to a screw-in cartridge.

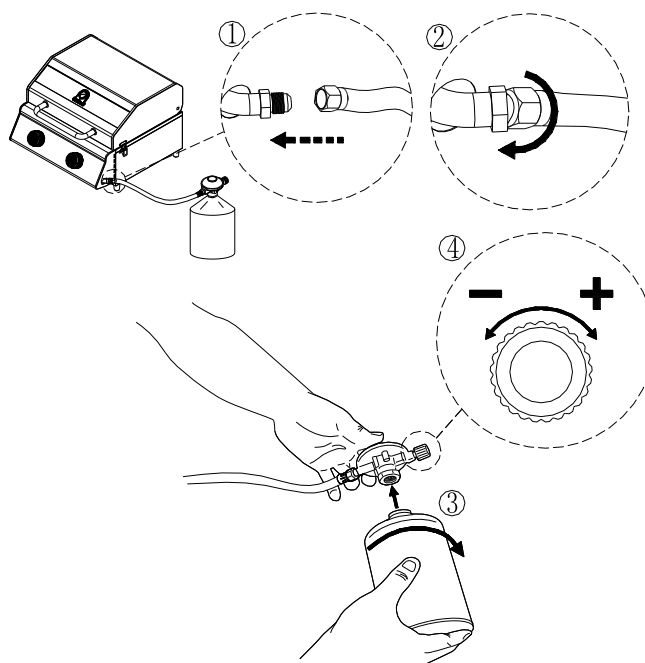
If you need to use a 450g propane-butane mixture disposable gas cylinder, you need a special pressure regulator provided by the dealer. It can be used continuously for 1.4 hours at full power.

The pressure regulator should be complied with EN16129 with current version and national regulation.

Before installing the gas cylinder, make sure that all valve body switches are closed. Screw the gas cartridge onto the pressure regulator anti-clockwise the underside.

After installing the gas cylinder, you need to turn on the valve body switch. According to the operation on the below steps, check all connections for air leaks.

Do not use if there is air leakage, please close the valve and contact the dealer.



If your barbecues intended to be supplied by a LPG installation **leisure vehicle**, the vehicle should comply with EN1949 with special connection.

your barbecues **only can be supplied by** LPG installation **leisure vehicle in Germany or UK.**

Only to be used out of vehicle!

Energy saving tips:

- Reduce the opening time of the lid.
- Turn the grill off as soon as cooking is completed.
- Preheat the gas grill for 10 to 15 minutes only. (Except for the first use)

- d) Do not preheat longer then recommended.
- e) Do not use a higher setting than required.

Connect the hose and regulator to the gas container at the right side of the gas grill. Keeping in mind that the gas container must be kept away from heat and in a safe position. The hose dimension is 8mm diameter.

5. Installation gas cylinder

After purchasing your gas cylinder you will then be ready to set it up with your gas grill.

- a) **When changing the gas bottle which shall be carried out away from any source of ignition.**

Position the gas bottle at the side of your gas grill, not underneath, keeping in mind that the bottle must be kept away from heat and in a safe position.

- b) When ready to use your gas grill insert the regulator into the gas bottle valve and tighten firmly. The maximum length of hose shall not exceed 1.5m.



Warning: Before attempting to light your gas grill you must refer to your lighting instructions and warning / safety points.

Check the hose before each use, searching for cracking, cuts or any abrasions. If the hose is found to be faulty in any way do not attempt to use your gas grill.

When changing your gas bottle ensures that there are no sources of ignition close by i.e. fires, cigarettes, naked flames etc. Make sure that the appliance is switched off.

Ensure that the hose is not subjected to twisting which will affect the gas flow when using your gas grill. Also the hose must not have undue tension and must not touch any part of the gas grill which may be hot.

Please choose flexible hose whose heatproof higher than 80°C

Every 2 years changing the flexible hose when the national conditions require it.

How to connect a gas bottle

- a) Turn the orange cap so that the arrow is pointing to the gap in the shroud.
- b) Remove the orange safety cap by pulling the lanyard out. Do not use tools. Leave the cap hanging.
- c) Check that the black sealing washer is fitted inside the cylinder valve. Place the regulator down over the valve with switch.
- d) Turn the switch clockwise on gas bottle-then turn on the gas grill as instructed.



Warning: Always test gas line for leaks at connector with soap water finishing all connections.

How to disconnect a gas bottle

- a) Except for twin-cylinder installations with a changeover valve, turn off the gas tap if fitted to the appliance. Wait until the burner and pilot light have gone out. For installations with a changeover valve, it is only necessary to switch off the empty cylinder.

- b) Replace the orange safety cap onto the empty cylinder.

GENERAL

Although all gas connections on the grill are leak tested at the factory prior to shipment, a complete gas tightness check must be performed at the installation site due to possible mishandling in shipment, or excessive pressure unknowingly being applied to the unit. Periodically check the whole system for leaks following the procedures listed below. If the smell of gas is detected at anytime you should immediately check the entire system for leaks.

BEFORE TESTING

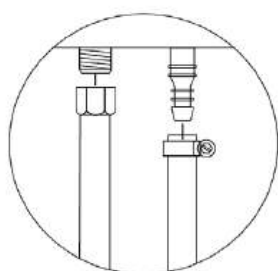
Make sure that all packing material is removed from the grill including tie-down straps.

DO NOT SMOKE WHILE LEAK TESTING. NEVER PERFORM LEAK TEST WITH AN OPEN FLAME.

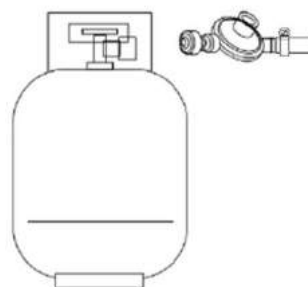
Make a soap solution of one part liquid detergent and one part water. You will need a spray bottle, brush, or rag to apply the solution to the fittings. For the initial leak test, make sure the L.P. cylinder is 80% full.

TO TEST

1. Make sure the control valves are in the “AUS” position, and turn on the gas supply.
2. Check all connections from the gas regulator and supply valve up to and including the connection to the manifold pipe assembly (the pipe that goes to the burners). Soap bubbles will appear where a leak is present.
3. If a leak is present, immediately turn off the gas supply and tighten the leaky fittings.
4. Turn the gas back on and recheck.
5. Should the gas continue to leak from any of the fittings, turn off the gas supply.



Install Regulator Hose

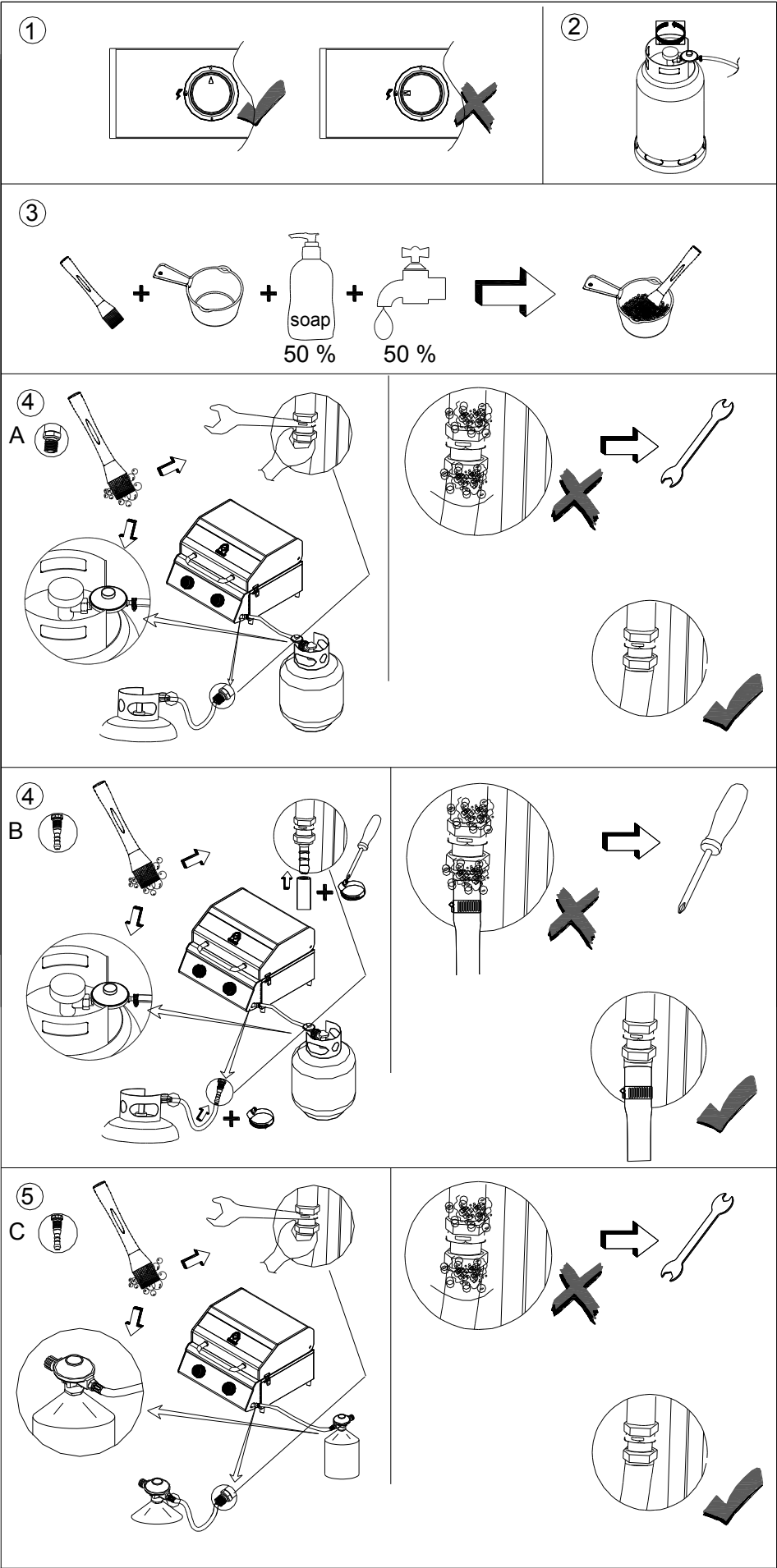


Install Gas Tank & Regulator Hose

Do not use the grill until all connections have been checked and do not leak.

ALWAYS CHECK FOR LEAKS AFTER EVERY GAS TANK CHANGE!

Check all gas supply fittings for leaks before each use. It is handy to keep a spray bottle of soapy water near the shut-off valve of the gas supply line. Spray all the fittings. Bubbles indicate leaks.



6. Warning and safety points

Please read the following points before using your gas grill:

1. Read the instructions before using the appliance. Please follow all assembly instructions in this manual; if instructions are not followed it may cause problems in use.
2. This gas grill accessible parts maybe very hot when being used. Keep young children away. Use protective when handling particularly hot components.
3. In the event of a gas leak shut off gas to the gas grill, extinguish any open flames, open lid and if leak continues check for damages, poor connections etc. Contact your local gas dealer immediately if the problem can't be solved.
4. Do not move Gas grill during use.
5. Do not use or store any flammable liquids or vapors in the vicinity when operating the gas grill.
6. This gas grill only to be used outdoors.
7. Do not use a naked flame to check for gas leaks.
8. Do not operate gas grill if there is a gas leak. Turn off the gas supply.
9. Do not attempt to disconnect any gas fitting part if your gas grill is being used, on the gas grill or the gas regulator / bottle.
10. Care is advised when operating your gas grill, you should never leave unattended when in use. Turn off the gas supply at the gas container after use.
11. The gas grill should be cleaned on a regular basis.
Take care not to enlarge burner ports or orifice/nozzle openings when cleaning the burner or valves.
12. Do not attempt to use this appliance in a garage or any enclosed area. Also this appliance must be keep away from flammable materials, etc. We recommend keeping a distance as below picture shows from grill to any flammable materials.
13. We would recommend that this gas grill be serviced by your local gas retail outlet at least once a year by a competent engineer. Do not attempt to service this appliance yourself.
14. **Any modification of the appliance may be dangerous. Do not attempt any unauthorized interference of the main controls on this gas grill, i.e. gas taps, injectors, valves etc.**

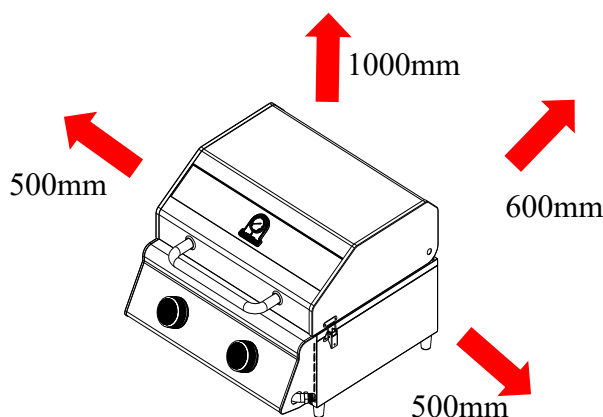


Warning: The Handle Black Area (See Above Picture for Reference) Will Become Hot When the Gas grill In Use, BE CAREFUL! Do Not Touch The Black Area.

“Since this barbecue has no restriction in the emission of unburned gas, this barbecue must be installed and/or used outdoors or in an amply ventilated area. Were this BBQ in an amply ventilated area, the area must have at least 25% of the surface (sum of the wall surface) area open.

Strongly recommends minimum clearances from combustibile materials must be:

Rear - 600mm
Sides - 500mm
Top - 1000 mm



7. Safety precautions

- Always test gas line for leaks at connector with soapy water after making connections.
- The top lid must always be open when lighting the burner.
- Use oven gloves and sturdy, long handled gas grill tools when cooking on the grill.
- Be prepared if an accident or fire should occur. Know where the first aid kit and fire extinguishers are and know how to use them.
- Keep any electrical supply cord and the fuel supply hose away from any heated surfaces.
- Always cook with great care.

8. Lighting instructions

Caution: The lid must be open when lighting the burner!

Do not stand with your face directly over the gas grill when lighting it.

Your gas grill will have following method of ignition:

Pilot Gas Control Ignition:

With all gas controls on the Gas grill in the “AUS” position, turn the gas cylinder valve to the on position at the regulator. To create a spark you must push the control knob in (A) and hold in this position for 3-5 seconds to allow gas flow and then turn anticlockwise to” MAX” (B). It can spark to the burner lighting tube (C). You will hear a “snap” from the igniter and you will also see a 3”-5” orange flame coming from the burner lighting tube at the left side of the burner (D).

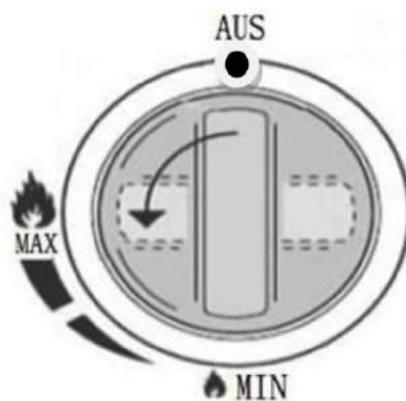
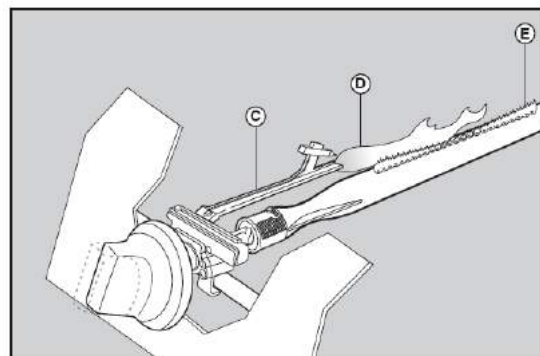
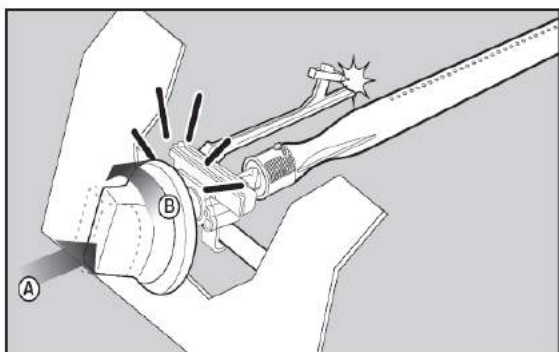
Continue to hold the burner control knob in for two seconds after the “snap”, this will allow gas to flow completely down the burner tube (E) and insure ignition.

When the burner is alight, adjacent burners will cross light when their controls are turned to “MAX” At “MAX” setting the burner flame should be approximately 12-20mm long with a minimum of orange flame. Turn the gas control fully anticlockwise for minimum setting.

Should you have any difficulty lighting your gas grill following the above steps, contact your dealer for advice.



Warning : If the burner still does not light ,turn the burner control knob to” AUS” and wait 5 minutes to let the gas clear before lighting again.



9. Storage

Your Gas Bottle must be stored outdoors in a well ventilated area and must be disconnected from your gas grill when not being used. Ensure that you are outdoors and away from any sources of ignition before attempting to disconnect your gas bottle from your gas grill.

When you are using your gas grill after a period of storage, please ensure to check for gas leaks and check for any obstructions in the burner etc. before using. Also follow the cleaning instructions to ensure gas grill is safe.

If gas grill is stored outdoors ensure to check that all areas under the front panel are free from any obstructions (insects etc.) This area must be kept free as this may affect the flow of combustion or ventilation air.

10. Cleaning instructions

Maintenance is recommended that every 90 days for your gas grill, but it is absolutely necessary to perform maintenance at least once a year. By doing so you will extend the life of your gas grill.

It is important to clean your grill thoroughly after every use, to avoid food and oil remains catching fire and causing serious damage and harm.

Your gas grill is easy to clean with minimum effort, just follow these helpful hints for cleaning convenience.

- Turn the burner on for 15 to 20 minutes. Grease drippings will be burned off from your grill as well as your lava rock. Ensure appliance is cold before continuing.
- Grids should be cleaned periodically by soaking and washing in soapy water.
- The interior surfaces of the grill housing cover should also be washed with hot, soapy water. Use

a wire brush, steel wool or a scouring pad to remove stubborn spots.

- d) Periodically check the burner to see that it is free from insects and spiders which may clog the gas system, deflecting gas flow. Ensure to clean venturi pipes on burner very carefully, make sure that there are no obstructions. We recommend that you use a pipe cleaner to clean the venturi pipe area.
- e) Any modifications of this appliance may be dangerous and are not permitted.

11. Gas grill Safety Hints

Stand your gas grill on a safe level surface, away from inflammable items such as wooden fences or overhanging tree branches.

Never use your gas grill indoors!

Once lit do not move your gas grill or leave it unattended.

Keep children and pets at a safe distance from the gas grill.

Keep a fire extinguisher handy.

The gas grill will become hot when in use, so handle lids etc. with the help of gloves.

Ensure that the appliance has completely cooled down before storing.

Use outdoors only!

Read the instructions before using the gas grill.

Assessable parts may be very hot, Keep young children away!

Do not move the gas grill during using.

Turn off the gas supply at the gas container after use.

Any modification of the appliance may be dangerous and be not permitted.

12. Change main burner

1. Take out the circlip, then take out the main burner.



2. Change the bad main burner, use circlip to set.

13. Trouble Shooting

Problem	Possible Cause	Solution
Burners will not light	LP gas cylinder empty Faulty regulator	Replace with full cylinder Regler Have regulator checked or replaced
Low flame or flashback (fire in burner tube-a hissing or roaring noise may be heard)	Obstructions in burners Obstructions in gas jets or hose Windy conditions	Clean burners Clean jets and hose Use BBQ in a more sheltered spot
Gas valve knob difficult to turn	Gas valve jammed	Replace gas valve

If your problem is not resolved from the information above, please call the Gas grill helpline.

IMPORTANTE: LEA CADA UNA DE LAS INSTRUCCIONES Y OPERACIONES DE USO ANTES DE OPERAR ESTE EQUIPO.

MANTENGA EL ÓRDEN DE LOS PASOS. JAMÁS PERMITA QUE LOS NIÑOS OPEREN ESTE EQUIPO.

Advertencias:

Sólo para uso en exteriores.

Lea las instrucciones antes de usar el equipo.

Las partes accesibles pueden estar muy calientes, mantenga alejados a los niños pequeños.

No mueva el equipo durante su uso.

Cierre el suministro de gas en el cilindro de gas luego de ser utilizado.

Cualquier alteración del equipo puede ser peligrosa.

Las piezas selladas por el fabricante o su agente no deben ser alteradas por el cliente.

Atención:

Algunas partes de este equipo tienden a calentarse mucho, tenga especial cautela con la presencia de niños o ancianos.

Para su seguridad:

No almacenar, ni utilizar gasolina o combustibles mentolados; o cualquier otro vapor o líquido inflamable cerca de este o cualquier otro equipo.

¡Nunca encienda una parrilla de gas con gasolina o líquidos similares!

Sugerencia: el cliente no debe cambiar la forma de ensamblaje elaborado por el fabricante.

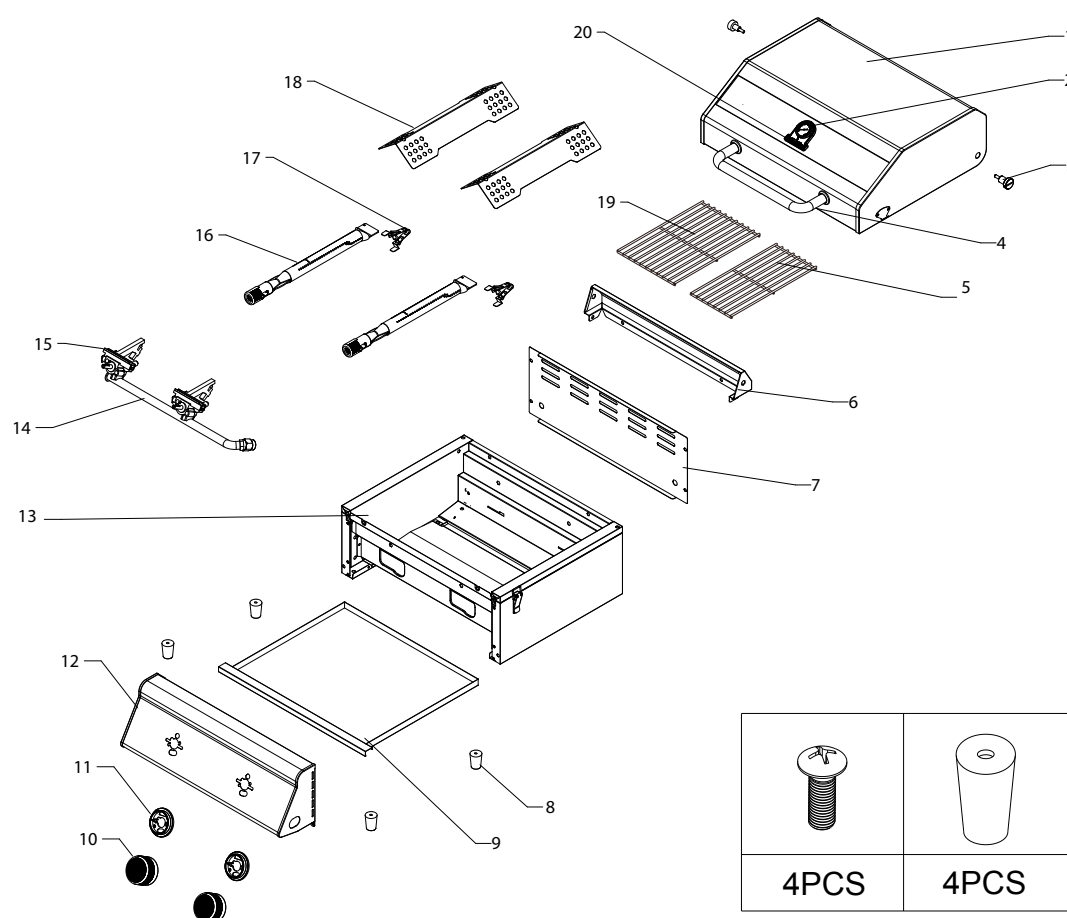
Descripción del encendido del quemador principal

(encendido con chispa y piloto):

1. Abre la tapa.
2. Presionar y hacer girar la perilla en sentido anti-horario de "AUS" a "MAX", para encender el piloto y luego el quemador.
3. Si en 5 segundos después de la operación el quemador no se enciende. Gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj hasta "AUS". Espere 5 minutos y luego repita los pasos 2 a 3 hasta que se encienda de forma adecuada.

Advertencia: cada quemador debe encenderse por separado.``

1. Vista del Despiece Ordenado



2. Lista de piezas individuales

seq. No.	Parte No.	denominación	ctd.	seq. No.	Parte No.	denominación	ctd.
1	PE1A	Tapa Principal	1	11	PE12A	Base de la Perilla de Control	2
2	PE18A	Termómetro	1	12	PE8A	Panel de Control Principal	1
3	PE25A	Tornillo de la Tapa Principal	2	13	PE7A	Cajón de Fuego	1
4	PE2A	Asa de la Tapa Principal	1	14	PE10B	Colector Principal	1
5	PE22A	Malla de Cocción Pequeña	1	15	PE24B	Válvula de Gas Principal	2
6	PE23A	Deflector Trasero del Horno	1	16	PE4B	Quemador Principal	2
7	PE20A	Panel Posterior	1	17	PE5A	Resorte de Abrazadera	2
8	PE21A	Almohadillas	4	18	PE3A	Controlador de la Llama	2
9	PE6A	Bandeja para Grasa	1	19	PE26A	Malla de Cocina Grande	1
10	PE9A	Perilla de Control	2	20	PE19A	Placa con Logotipo	1

3. Pasos de ensamblaje

Asegúrese de que su parrilla esté ensamblada de forma adecuada. Cada parrilla incluye las instrucciones de montaje detalladas que proveen los procedimientos de ensamblaje determinados para cada modelo. Siga estas indicaciones con atención para asegurar el ensamblaje correcto y seguro de

la parrilla.

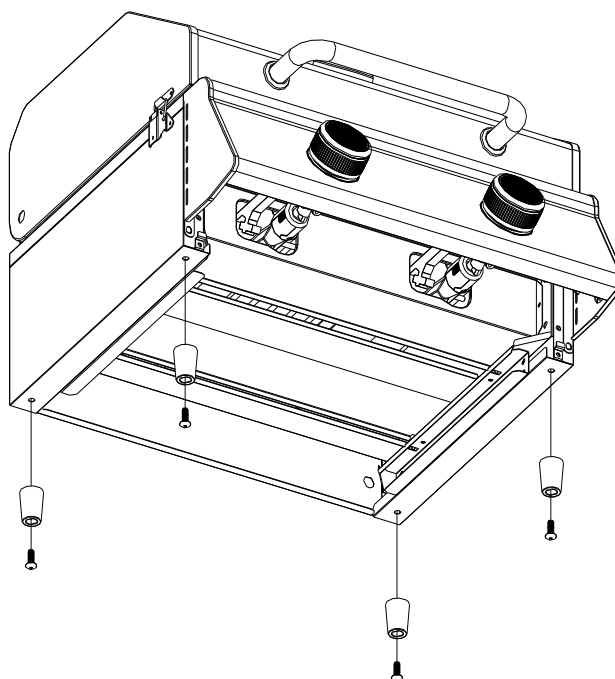
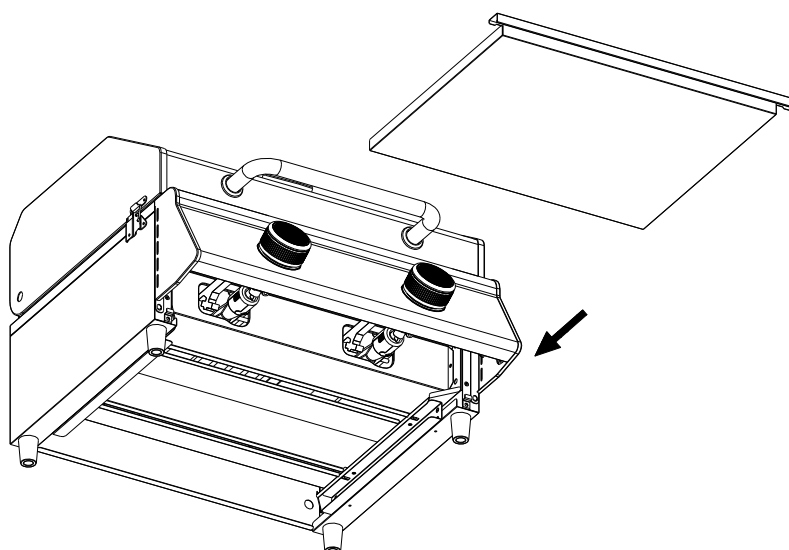
Precaución: Aunque hacemos todo lo posible para asegurarnos de que el proceso de ensamblaje sea lo más sencillo posible, es usual que las piezas de acero fabricadas en sus esquinas y bordes, puedan causar cortes si se manipulan inadecuadamente durante el momento de ensamblaje. Preste atención al maniobrar cualquier pieza durante el ensamblaje. Es aconsejable que proteja sus manos con un par de guantes de trabajo.

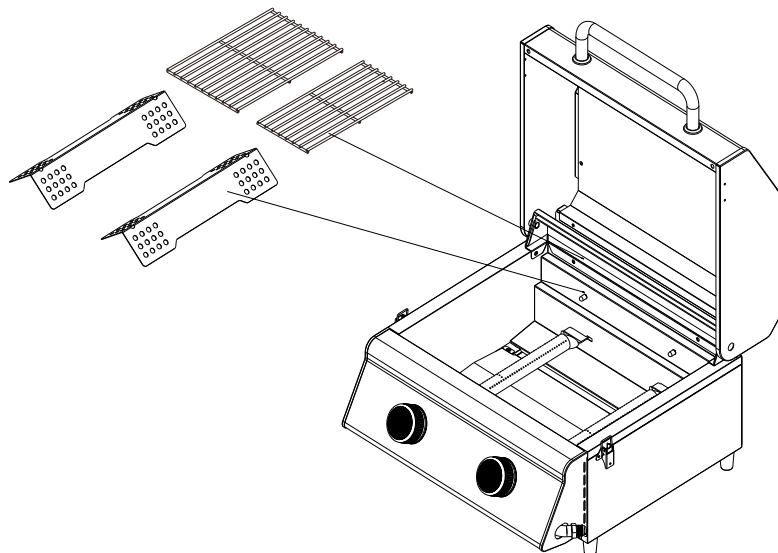
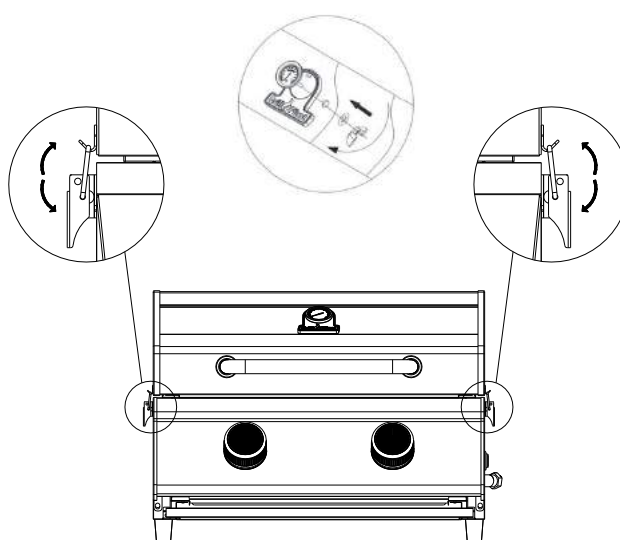
STEP1

X4



X4

**STEP2**

STEP3**STEP4**

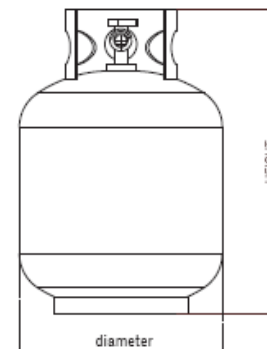
4. Preparación

Deberá adquirir un cilindro de gas y un regulador de 28-30/37mbar para I3+ y un regulador de 28-30mbar para I3B/P(30), regulador de 50 mbar para I3B/P(50), regulador de 37mbar para I3B/P(37) para el funcionamiento de esta parrilla de gas que se puede obtener en su distribuidor de gas más cercano. Se recomienda el uso del cilindro de gas LPG de 5kg, será suficiente para un período de calentamiento de aproximadamente 15,5 horas a máxima capacidad.

Diríjase al punto 9 para obtener más indicaciones.

Recomendamos que preste especial atención a la información:

- El cilindro de gas debe utilizarse únicamente en posición vertical.
- Únicamente para ser utilizado con un cilindro de gas que no sobrepase los 600mm de altura y $< 245\text{mm}$ y $> 310\text{mm}$ de diámetro.
- Este equipo sólo se utilizará con una manguera y un regulador aprobados.



Conexión del regulador de presión a una presilla atornillada.

Si necesita utilizar un cilindro de gas desechable con mezcla de propano-butano de 450g, necesita un regulador de presión especial proporcionado por el distribuidor. Si usa un cilindro de gas pequeño, desechable con mezcla de propano-butano de 450g, se puede usar de forma continua durante 1,4 horas a máxima capacidad.

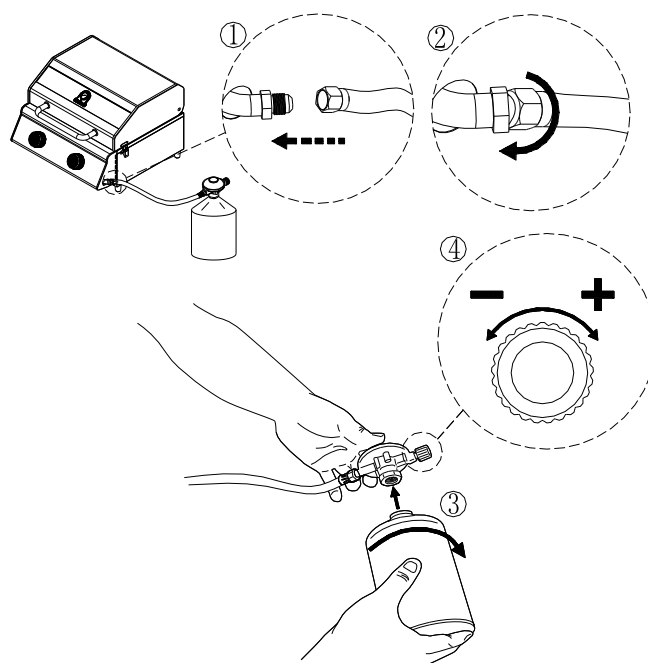
El regulador de presión debe cumplir con EN16129 con la edición actual y la normativa nacional.

Previo de instalar el cilindro de gas, preste atención de que todos los controladores de la válvula estén cerrados. Enrosque el aditamento de gas en el regulador de presión en sentido anti-horario por la parte de abajo.

Luego de instalar el cilindro de gas, encienda el controlador de la válvula. De acuerdo con la ejecución de los pasos, chequee todas las conexiones para comprobar si hay o no fugas de gas.

No lo emplee si existen fugas de gas, cierre la válvula y comuníquese con el distribuidor.

Si sus barbacoas serán suministradas por un vehículo de recreo con instalación de LPG, el vehículo debe cumplir con la norma EN1949, con una conexión especial.



Sus barbacoas **solo pueden ser suministradas por vehículos de recreo con instalación de LPG en Alemania o Reino Unido. ¡Solo para uso fuera del vehículo!**

Consejos para ahorrar energía:

- a) Reducir el tiempo de apertura de la tapa.
- b) Apague la parrilla al finalizar su cocido.
- c) Precaliente la parrilla de gas solo durante 10 a 15 minutos. (Exceptuando el primer uso).
- d) No precalentar más de lo recomendado.
- e) No utilice una configuración superior a la requerida.

Enchufe la manguera y el regulador al cilindro de gas en el lado derecho de la parrilla de gas. Tenga en cuenta que el cilindro de gas debe mantenerse alejado de fuentes de calor y en una posición segura. La dimensión de la manguera será de 8 mm de diámetro.

5. Cilindro de gas de instalación

Luego de adquirir su cilindro de gas, estará listo para ser instalado a su parrilla de gas.

- a) **Al reemplazar el cilindro de gas, se debe realizar alejado de cualquier fuente de ignición.**
Coloque el cilindro de gas a un lado de su parrilla de gas, nunca debajo, prestando atención de que el cilindro debe ubicarse lejos del calor y en una posición segura y vertical.
- b) Cuando usted esté listo para utilizar su parrilla de gas, inserte el regulador en la válvula del cilindro de gas y apriete firmemente. La longitud máxima de la manguera no deberá sobrepasar los 1,5 m.



Advertencia: Previo de intentar encender su parrilla de gas, debe consultar las indicaciones de encendido y los puntos de advertencia / seguridad.

Chequee la manguera antes de cada uso, buscando grietas, cortes o raspadura. Si apareciese algún defecto en la manguera, no intente utilizar su parrilla de gas.

Al reemplazar el cilindro de gas, preste atención de que no haya fuentes de ignición cercanas, es decir, llamas encendidas, cigarrillos, incendios, etc. Asegúrese de que el equipo esté bien apagado.

Asegúrese de que la manguera no tenga torceduras que afecten el flujo de gas cuando utilice su parrilla de gas. Además, la manguera no debe tener una tensión excesiva y no podrá rozar parte alguna de la parrilla de gas que pueda estar caliente.

Seleccione una manguera flexible cuya resistencia al calor supere los 80°C.

Cada 2 años debe sustituir la manguera flexible siguiendo los requerimientos de las condiciones nacionales.

¿Cómo conectar un cilindro de gas?

- a) Rote la tapa naranja de modo que la flecha apunte al espacio en la cubierta.
- b) Retire la tapa de seguridad naranja tirando del cordón hacia afuera. No utilice herramientas. Deje la tapa colgando.
- c) Compruebe de que la arandela de sellado negra esté colocada dentro de la válvula del cilindro. Coloque el regulador hacia abajo sobre la válvula con el interruptor.

- d) Rote el interruptor hacia la derecha en el cilindro de gas y luego encienda la parrilla de gas como se indica.



Advertencia: Asegúrese de probar la línea de gas en busca de fugas en el conector con agua espumosa en todas las conexiones.

¿Cómo desconectar un cilindro de gas?

- a) A excepción de las instalaciones de dos cilindros con válvula de cambio, cierre la válvula de gas si está instalado en el equipo. Espere hasta que se apague el fuego en el quemador y en el piloto. Para instalaciones con válvula de conmutación, solo es necesario apagar el cilindro al vaciarse.
- b) Vuelva a colocar la tapa de seguridad naranja en el cilindro vacío.

GENERALES

Aunque todas las conexiones de gas de la parrilla se prueban en fábrica antes del envío, se debe realizar una verificación completa de la estanqueidad del gas en el sitio de instalación debido a un posible mal manejo durante el envío o la aplicación de una presión excesiva a la unidad sin saberlo. Revise frecuentemente todo el sistema en busca de fugas siguiendo los procedimientos que se enumeran a continuación. Si se detecta olor a gas en cualquier momento, debe revisar inmediatamente todo el sistema en busca de fugas.

ANTES DE PONER A PRUEBA

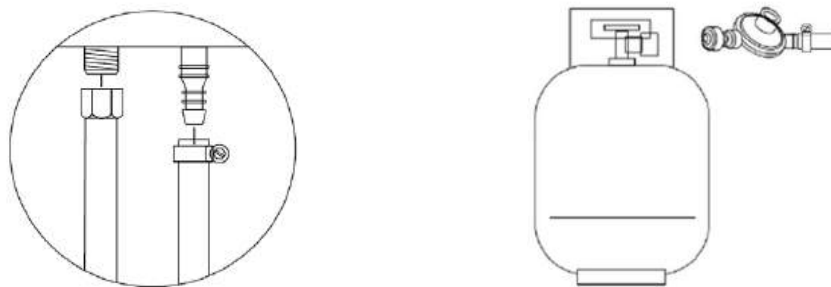
Asegúrese de retirar todo el material de embalaje de la parrilla, incluidas las correas de sujeción.

NO FUME MIENTRAS REALIZA LA PRUEBA DE FUGAS. NUNCA REALICE LA PRUEBA DE FUGAS CON UNA LLAMA ABIERTA.

Prepare una solución de jabón de una parte de detergente líquido y una parte de agua. Necesitará una botella de spray, un cepillo o un paño para aplicar la solución a los accesorios. Para la prueba de fugas inicial, asegúrese de que el cilindro L.P. este lleno al 80%.

PROBAR

1. Asegúrese de que las válvulas de control estén en la posición "AUS" y encienda el suministro de gas.
2. Verifique todas las conexiones desde el regulador de gas y la válvula de suministro, incluyendo la conexión al conjunto de tubería del colector (la tubería que va a los quemadores). Aparecerán burbujas de jabón donde haya una fuga.
3. Si hay una fuga, cierre inmediatamente el suministro de gas y corrija apretando las conexiones con fugas detectadas.
4. Vuelva a encender el gas y vuelva a verificar.
5. Si el gas sigue saliendo de cualquiera de los accesorios, cierre el suministro de gas.



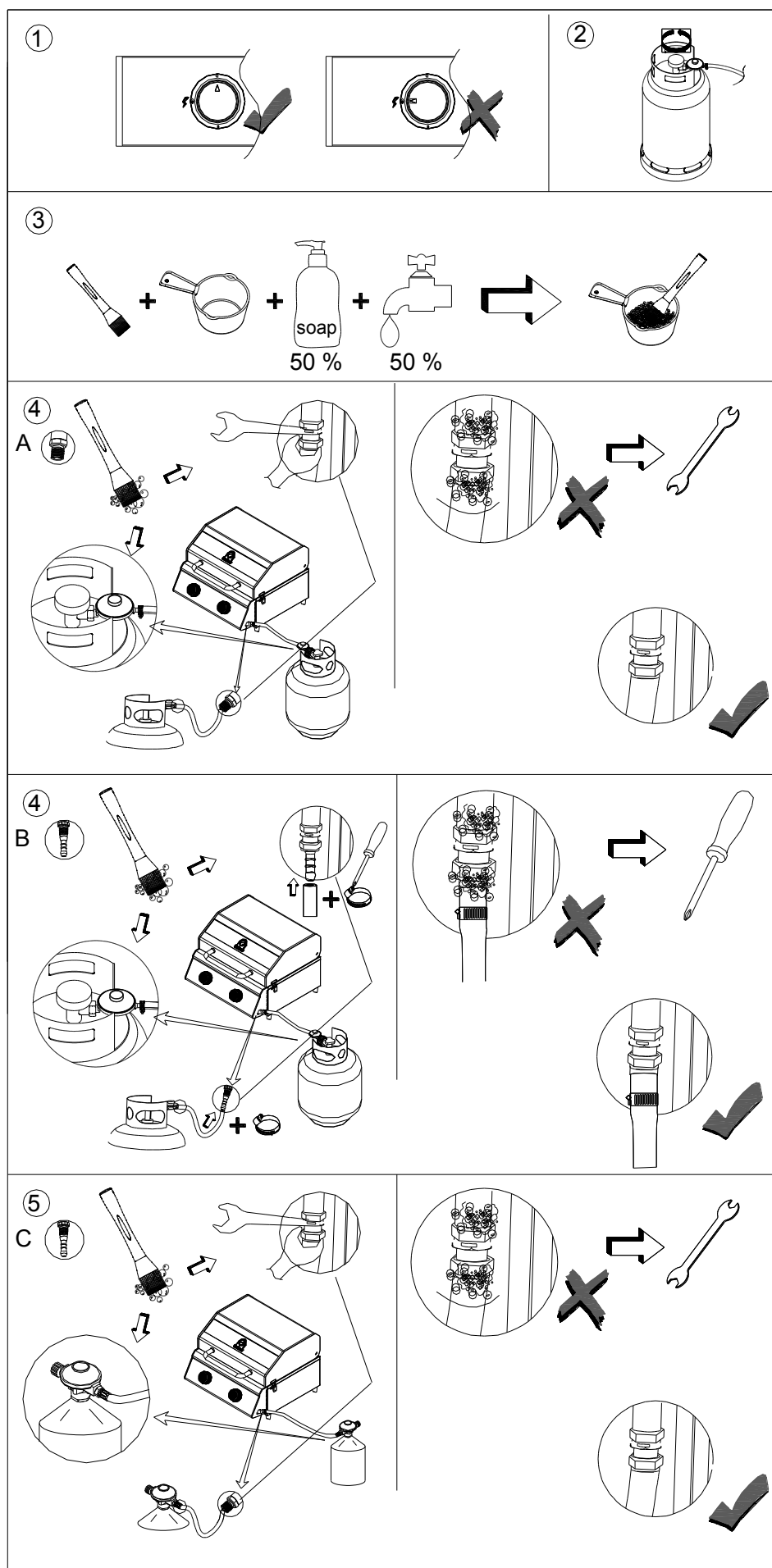
Instale la manguera del regulador

Instale el cilindro de gas y la manguera del regulador

No use la parrilla hasta que se hayan revisado todas las conexiones y no tengan fugas.

¡SIEMPRE VERIFIQUE FUGAS DESPUÉS DE CADA CAMBIO DE CILINDRO DE GAS!

Revise todos los accesorios de suministro de gas para detectar fugas antes de cada uso. Es útil tener una botella rociadora de agua espumosa cerca de la válvula de cierre de la línea de suministro de gas. Rocíe todos los accesorios. Las burbujas detectarán las fugas de gas.



6. Puntos de advertencia y seguridad

Lea los siguientes puntos previo uso de su parrilla de gas:

1. Lea las indicaciones antes de usar el equipo. Siga todas las indicaciones de ensamblaje de este manual; si no se siguen las indicaciones, puede causar problemas de uso.
2. Las partes accesibles de esta parrilla de gas pueden estar muy calientes durante su uso. Mantenga alejados a los niños pequeños. Utilice protección cuando manipule partes especialmente calientes.
3. Al detectar una fuga de gas, cierre el suministro de gas a la parrilla de gas, apague las llamas abiertas, abra la tapa y, si la fuga de gas continúa, compruebe si hay daños, conexiones defectuosas, etc. Contacte a su distribuidor de gas local inmediatamente si el problema no se logra resolver.
4. No mueva de su lugar a la parrilla de gas durante el uso.
5. No emplee, ni almacene líquidos o vapores inflamables en las cercanías cuando manipule la parrilla de gas.
6. Esta parrilla de gas solo debe usarse en áreas exteriores.
7. No emplee una llama desnuda para verificar si hay fugas de gas.
8. No manipule la parrilla de gas si hay una fuga de gas. Corte el suministro de gas.
9. No intente desconectar ninguna pieza de conexión de gas si está utilizando su parrilla de gas, en la parrilla de gas o en el regulador / cilindro de gas.
10. Se recomienda precaución al operar su parrilla de gas, nunca debe dejarla desatendida cuando esté en uso. Cierre el suministro de gas en el recipiente de gas después de usar la parrilla de gas.
11. La parrilla de gas debe limpiarse con frecuencia.
Preste atención de no agrandar los puertos del quemador o las aberturas del orificio / boquilla al limpiar el quemador o las válvulas.
12. No utilice este equipo en un garaje o en un área cerrada. Tenga en cuenta de mantener alejado este equipo de materiales inflamables, etc. Recomendamos mantener una distancia de la parrilla a cualquier material inflamable como muestra la imagen de abajo.
13. Recomendamos que quien realice el mantenimiento de esta parrilla de gas, en su punto de venta minorista de gas local al menos una vez al año, sea un técnico especializado. No intente reparar este equipo por sí mismo.
14. Cualquier alteración del equipo puede ser riesgosa. No realice ninguna interferencia no autorizada de los controles principales de esta parrilla de gas, es decir, válvulas de gas, inyectores, etc.



Advertencia: El Área Negra del Mango (Vea la Imagen de Arriba Como Referencia) se Calentará Cuando la Parrilla de Gas Esté en Uso, ¡TENGA CUIDADO! No Toque el Área Negra.

“Debido a que esta parrilla no tiene limitación en la emisión de gas no quemado, esta parrilla debe instalarse y / o usarse al aire libre o en un área bien ventilada. Si esta parrilla se encuentra en un área

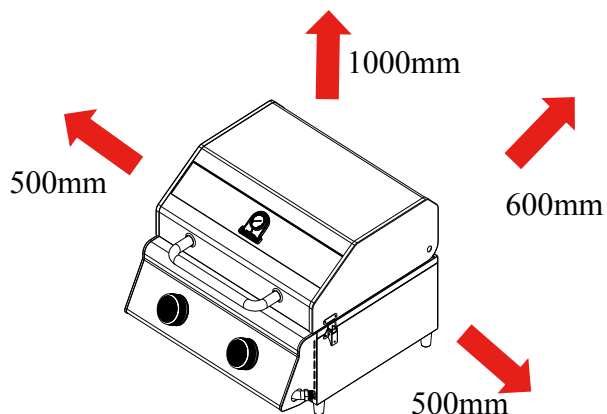
debidamente ventilada, el área debe tener al menos el 25% de la superficie (suma de la superficie de la pared) área abierta.

Se recomienda con atención de que las distancias mínimas de los materiales combustibles sean:

Posterior - 600mm

Lados – 500mm

Parte Superior - 1000mm



7. Precauciones de seguridad

- Siempre pruebe la línea de gas en busca de fugas en el conector con agua espumosa luego de realizar todas las conexiones.
- La tapa superior debe estar siempre abierta al encender el quemador.
- Utilice guantes para horno y herramientas resistentes para asar a gas de mango largo cuando cocine en la parrilla.
- Esté preparado si ocurriera un accidente o un incendio. Ubique dónde están el botiquín de primeros auxilios y los extintores de incendios y sepa cómo utilizarlos.
- Mantenga cualquier cable de suministro eléctrico y la manguera de suministro de gas, alejados de cualquier superficie caliente.
- Cocine siempre con mucho cuidado.

8. Indicaciones de iluminación

Precaución: ¡La tapa debe estar abierta al encender el quemador!

No se coloque con la cara directamente sobre la parrilla de gas cuando la encienda.

Su parrilla de gas se encenderá de la siguiente forma:

Encendido del control de gas piloto:

Con todos los controles de gas de la parrilla de gas en la posición "AUS", rote la válvula del cilindro de gas a la posición de encendido en el regulador. Para crear una chispa, debe presionar la perilla de control en (A) y mantenerla en esta posición durante 3-5 segundos para permitir el flujo de gas y luego girar en sentido anti-horario hasta "MAX" (B). Puede provocar chispas en el tubo de encendido del quemador (C). Percibirá un "chasquido" del encendedor y también notará una llama naranja de 3"-5" que sale del tubo de encendido del quemador a la izquierda del quemador (D).

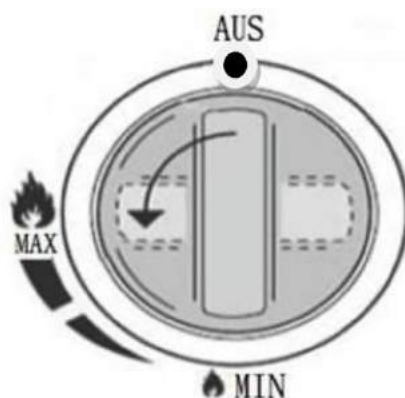
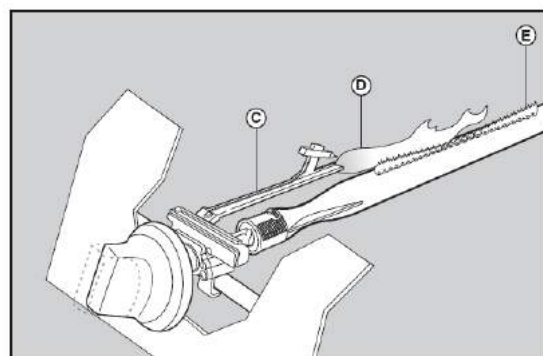
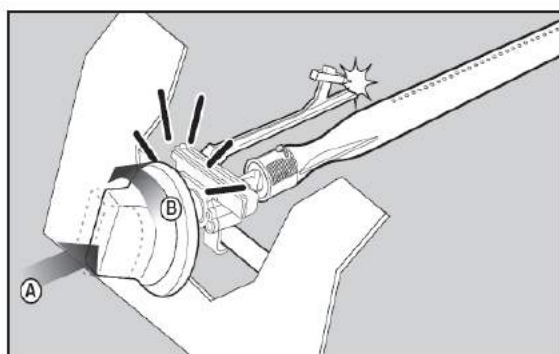
Continúe presionando la perilla de control del quemador por dos segundos después del "chasquido", ello ayudará que el gas fluya permanente dentro del tubo del quemador (E) y garantizará el encendido.

Cuando el quemador se encuentra encendido, los quemadores contiguos cruzarán la luz cuando sus controles estén en "MAX"

En el ajuste "MAX", la llama del quemador debe tener unos 12-20mm de largo con un mínimo de llama naranja. Rote el control de gas completamente en sentido anti-horario para un ajuste mínimo. Si encuentra alguna dificultad para encender su parrilla de gas luego de seguir los pasos previos, comuníquese con su distribuidor para obtener asesoramiento.



Advertencia: Si el quemador aún no se enciende, rote la perilla de control del quemador a "AUS" y espere 5 minutos para dejar que el gas se aclare antes de encenderlo de nuevo.



9. Almacenamiento

Su cilindro de gas debe estar almacenado al aire libre en un área bastante ventilada y debe estar desconectado de su parrilla de gas cuando no se esté utilizando. Asegúrese de estar al aire libre y lejos de cualquier fuente de ignición antes de querer desconectar su cilindro de gas de su parrilla de gas. Cuando utilice su parrilla de gas pasado un período de almacenamiento, Verifique si existen fugas de gas y si hay obstrucciones en el quemador, etc. antes de darle uso. También siga las indicaciones de limpieza para asegurarse de que la parrilla de gas sea segura.

Al almacenar la parrilla de gas al aire libre, Verifique que todas las áreas debajo del panel frontal estén libres de obstrucciones (insectos, etc.). Esta área debe mantenerse libre y limpia ya que esto puede afectar el flujo de aire de combustión o ventilación.

10. Instrucciones de limpieza

Es recomendable realizar un mantenimiento cada 90 días para su parrilla de gas, pero es absolutamente imprescindible realizar el mantenimiento al menos una vez al año. Al hacerlo, prolongará la vida útil de su parrilla de gas.

Es importante limpiar bien la parrilla después de cada uso, para evitar que los restos de comida y aceite se incendien y causen graves daños y perjuicios.

Su parrilla de gas es fácil de limpiar con poco esfuerzo, solo siga estos consejos útiles para una limpieza más adecuada.

- a) Encienda el quemador durante 15 a 20 minutos. Las gotas de grasa se quemarán en la parrilla y en la roca volcánica. Asegúrese de que el equipo esté frío antes de realizar la limpieza.
- b) Las rejillas deben limpiarse frecuentemente remojándolas y lavándolas en agua enjabonada.
- c) Las superficies interiores de la tapa de la carcasa de la parrilla también deben lavarse con agua caliente y jabonosa. Emplee un cepillo de alambre, lana de acero o un estropajo de aluminio para eliminar las manchas insistentes.
- d) Revise frecuentemente el quemador para ver que esté libre de insectos y arañas que puedan interrumpir el sistema de gas y desviar el flujo de gas. Asegúrese de limpiar los tubos en el quemador con mucho cuidado, asegúrese de que no haya obstrucciones. Le recomendamos que utilice un limpiapiipas para limpiar el área de la tubería.
- e) Cualquier alteración de este aparato puede ser peligrosa y no está permitida.

11. Consejos de seguridad para la parrilla de gas

Coloque su parrilla de gas en una superficie nivelada segura, alejada de materiales inflamables como cercas de madera o ramas de árboles colgantes.

¡Nunca emplee su parrilla de gas en interiores!

Una vez encendida, no mueva la parrilla de gas ni la deje desatendida.

Mantenga a los niños y las mascotas a una distancia debidamente segura de la parrilla de gas.

Prevenga un extintor de incendios a mano.

La parrilla de gas se calienta cuando está en uso, así que manipule las tapas, etc. con la ayuda de guantes.

Asegúrese de que la parrilla de gas se haya enfriado completamente antes de ser almacenado.

¡Úselo solo en exteriores!

Lea las indicaciones antes de usar la parrilla de gas.

Los aditamentos de la parrilla de gas pueden estar muy calientes. ¡Mantenga alejados a los niños pequeños!

No mueva la parrilla de gas durante su utilización.

Cierre el suministro de gas en el cilindro de gas después de su uso.

Cualquier modificación del aparato puede ser peligrosa y no está permitida.

12. Cambiar quemador principal

1. Saque el circlip, saque el quemador principal.



2. Sustituya el quemador principal averiado, use el circlip para configurar.

13. Solución de Problemas

Problema	Posible Causa	Solución
Los quemadores no se encenderán	LP gas cilindro vacío Regulador defectuoso	Sustituir con cilindro lleno Haga revisar el regulador o replácelo
Llama baja o retroceso (fuego en el tubo del quemador; se puede escuchar un silbido o un rugido)	Obstrucciones en quemadores Obstrucciones en chorros de gas o manguera Condiciones de viento	Quemadores limpios Limpiar chorros y manguera Use la parrilla de gas en un lugar más protegido
Difícil rotar la perilla de la válvula de gas	Válvula de gas atascada	Sustituya la válvula de gas

Si el problema no lo resuelve con la indicación anterior por favor, llame a la línea de ayuda de parrillas de gas.

IMPORTANTE: LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI ED OPERAZIONI PRIMA DI OPERARE SULL'UNITA'.SEGUIRE TUTTI I PASSI IN ORDINE. NON PERMETTERE MAI AI BAMBINI DI OPERARE SU CODESTA UNITA'.

Avvertenze:

Viene solo usato all'aperto.

Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.

Parti accessibili sarebbero caldissimi, allontanare i bambini.

Non spostare l'apparecchio durante l'uso.

Spegnere l'alimentazione del gas al contenitore di gas dopo l'uso.

Ogni modifica dell'apparecchio sarebbe pericolosa.

Parti sigillate dal produttore o il suo agente non vengono alterate dall'utente.

Attenzione:

Alcune parti dell'apparecchio diventerebbero caldissime, stare attento in presenza dei bambini od anziani.

Per la sua sicurezza:

Non conservare né usare la benzina, combustibili mentolati o altri vapori e liquidi infiammabili alle vicinanze di questo o qualsiasi altro apparecchio.

Non accendere mai una griglia di gas con benzina o fluidi comparabili!

Suggerimento: l'utente non deve cambiare l'assemblaggio imballato dal produttore.

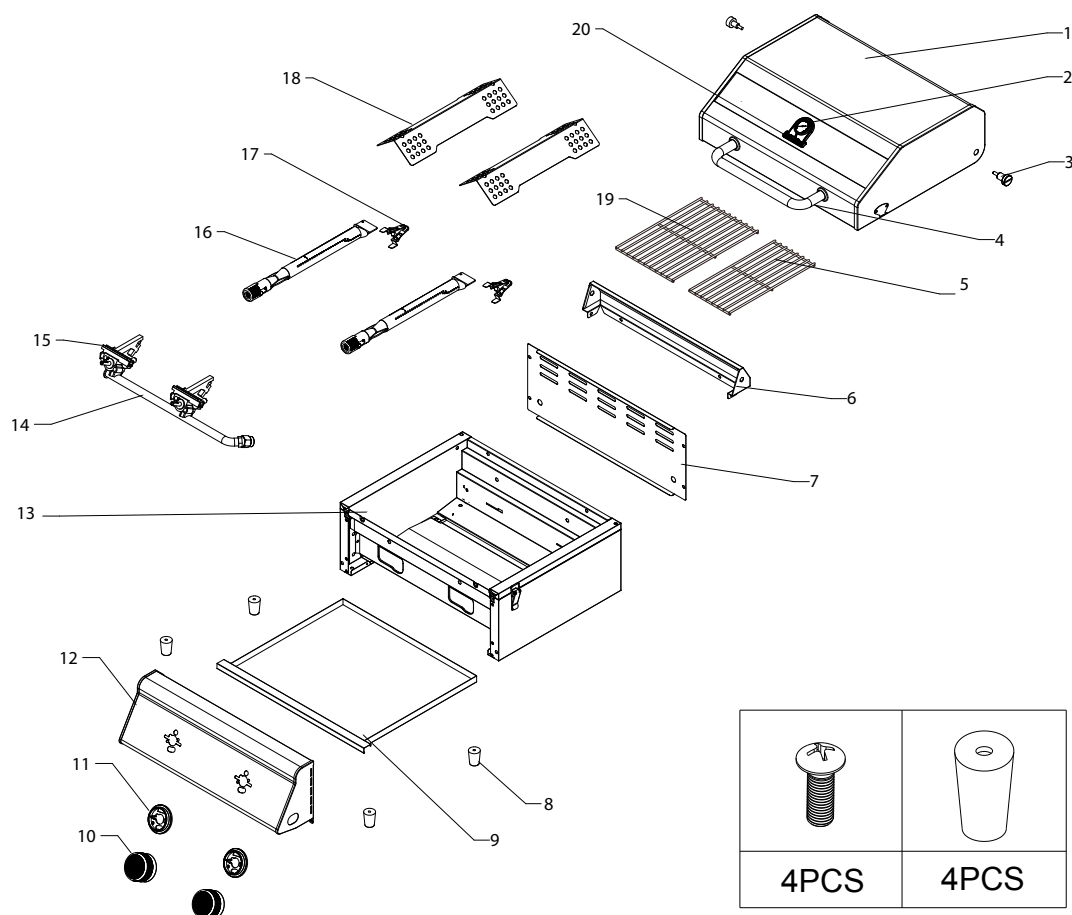
Descrizione dell'ignizione del bruciatore principale

(con ignizione di scintilla e pilota):

1. Aprire il coperchio.
2. Premere e girare nel senso antiorario la manopola da "AUS" a "MAX" per accendere il pilota e poi il bruciatore.
3. Qualora il bruciatore non è acceso 5 secondi dopo. Girare nel senso orario la manopola a "AUS". Ed aspettare 5 minuti, poi ripetere i passi da 2 a 3 fino all'ignizione riuscita.

Avvertenza: Ogni bruciatore richiede un'accensione separata.

1. Vista esplosa



2. Lista di singole parti

Seq. NR.	Parte Nr.	Denominazione	Qtà	Seq. NR.	Parte Nr.	Denominazione	Qtà
1	PE1A	Coperchio principale	1	11	PE12A	Base Manopola Base	2
2	PE18A	Termometro	1	12	PE8A	Pannello di Controllo Principale	1
3	PE25A	Vite del Coperchio Principale	2	13	PE7A	Scatola del fuoco	1
4	PE2A	Maniglia del Coperchio Principale	1	14	PE10B	Collettore principale	1
5	PE22A	Piccola maglia da cucina	1	15	PE24B	Valvola Principale di Gas	2
6	PE23A	Deflettore posteriore del forno	1	16	PE4B	Bruciatore Principale	2
7	PE20A	Pannello Posteriore	1	17	PE5A	Molla di Serraggio	2
8	PE21A	Cuscinetti per i piedi	4	18	PE3A	Domatore di fiamme	2
9	PE6A	Vassoio raccogli grasso	1	19	PE26A	Grande maglia da cucina	1
10	PE9A	Manopola di Controllo	2	20	PE19A	Piastra con Logo	1

3. Passi di montaggio

Assicurare che la Sua griglia è assemblata correttamente. Dettagliate istruzioni dell'assemblaggio sono imballate con una griglia offrente specifiche procedure d'assemblaggio per ogni modello. Seguire attentamente tali istruzioni per assicurare l'assemblaggio corretto e sicuro della griglia.

Precauzione: Nonostante facciamo quanto possibile per assicurare il processo d'assemblaggio più

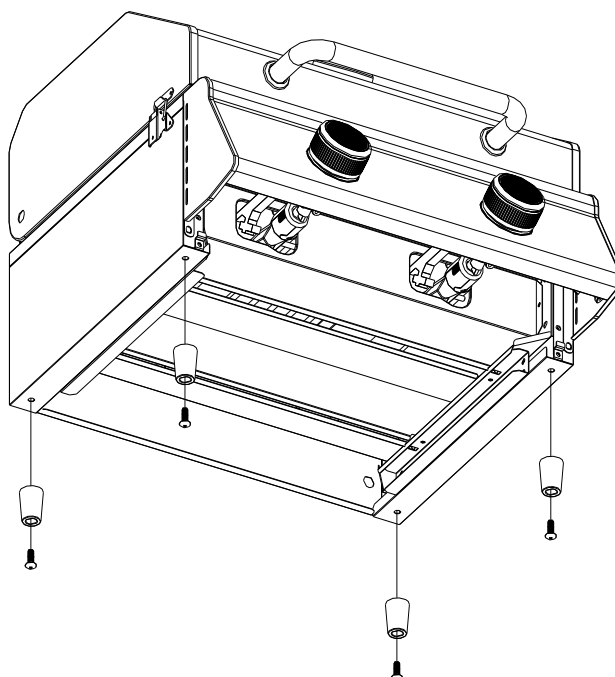
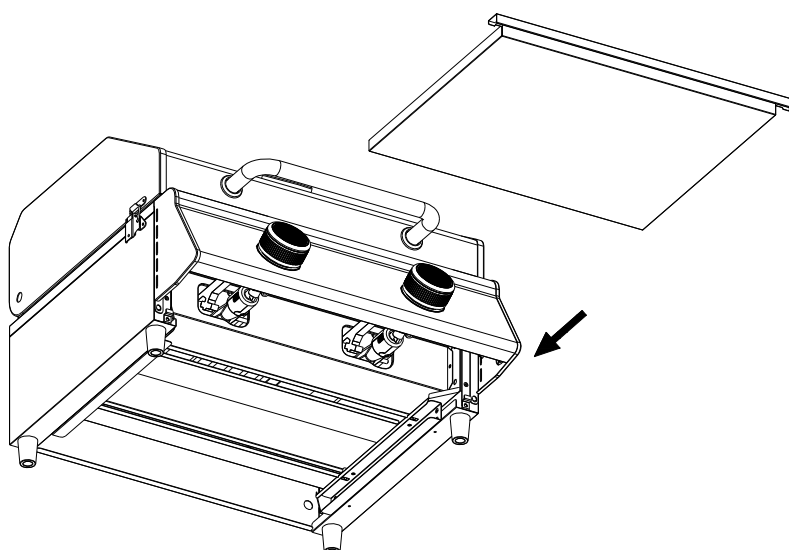
facile possibile, è inerente con le parti d'acciaio prodotte i cui angoli e margini possono causare il taglio se trattati impropriamente durante le procedure d'assemblaggio. Stare attento nel trattare qualsiasi parte durante l'assemblaggio. Si consiglia fortemente di proteggere le Sue mani con una coppia di guanti lavorativi.

STEP1

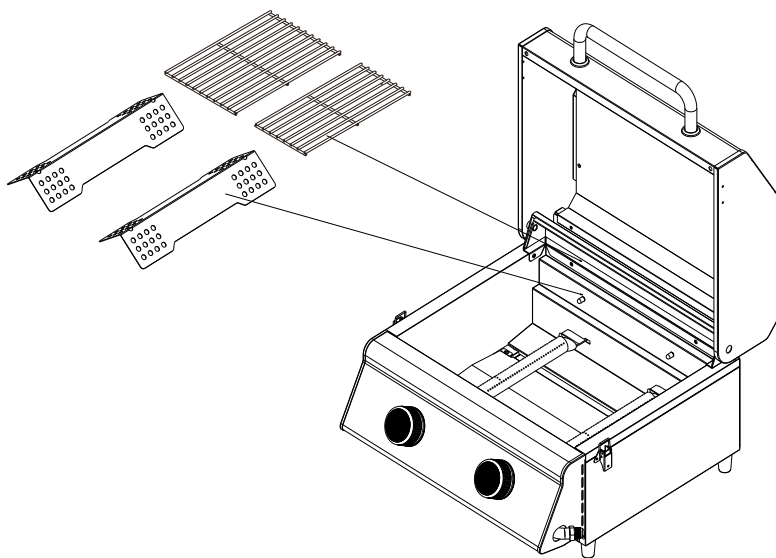
X4



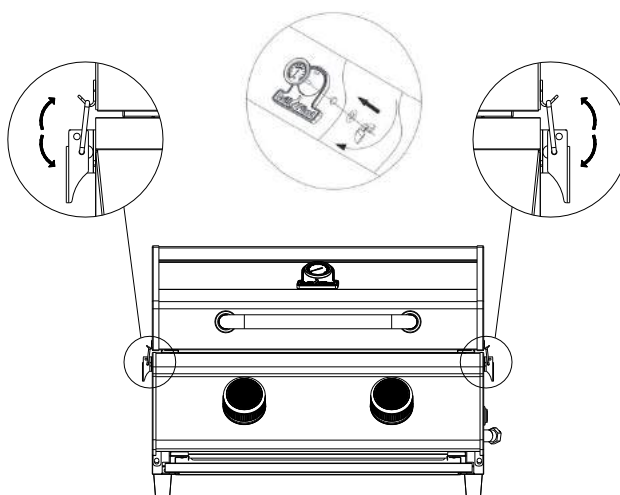
X4

**STEP2**

STEP3



STEP4



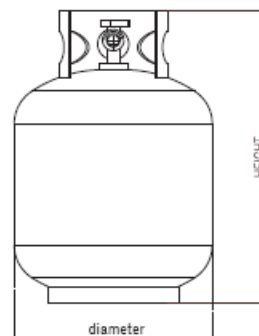
4. Preparazione

Lei necessiterà di acquistare una bottiglia di gas ed un regolatore da 28-30/37 per I3+ ed il regolatore da 28-30mbar per I3B/P(30), il regolatore da 50 mbar per I3B/P(50), il regolatore da 37 mbar per I3B/P(37) ai fini di usare questa griglia di gas che è ottenibile dal Suo vicinissimo Distributore di Gas. Il cilindro di gas è raccomandato alla bottiglia di gas LPG da 5kg, è sufficiente per il periodo di riscaldamento di circa 15,5 ore con il potere pieno.

Vedere il punto 9 per maggiori istruzioni.

Consigli Importanti:

- Il cilindro di gas viene usato soltanto in posizione verticale.
- Viene usato con il cilindro di gas che non supera 500 mm in altezza e <245 mm e >310 mm in diametro.
- Questo apparecchio viene usato soltanto con il tubo flessibile ed il regolatore approvati.



Connettere il regolatore di pressione alla cartuccia avvitata.

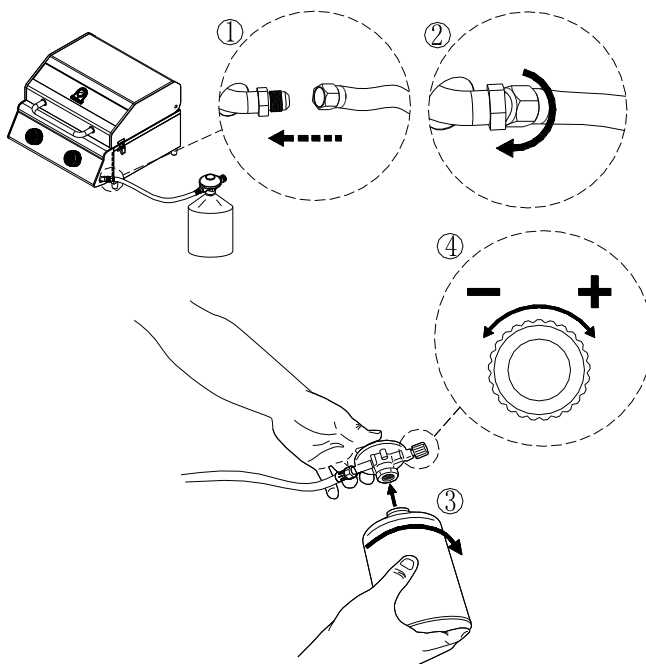
Qualora Lei necessita di usare un cilindro di gas monouso di miscela propano-butano da 450g, Lei ha bisogno di un regolatore di pressione speciale fornito dal distributore. Qualora Lei usa piccolo serbatoio di gas monouso di miscela propano-butano da 450g, può essere usato in continuità per 1,4 ore a pieno potere.

Il regolatore di pressione deve conformarsi a EN16129 con versione attuale e norma nazionale.

Prima di installare il cilindro di gas, assicurare che tutti gli interruttori del corpo di valvola sono chiusi. Avvitare nel senso antiorario la cartuccia di gas al di sotto del regolatore di pressione.

Dopo aver installato il cilindro di gas, Lei ha bisogno di accendere l'interruttore del corpo di valvola. Connettere tutte le connessioni per la perdita d'aria secondo l'operazione nei passi sottostanti.

Non usare il prodotto in caso di perdita d'aria, chiudere la valvola e contattare il distributore.



Qualora Lei intende che i barbecue siano forniti da un **veicolo per tempo libero**

d'installazione LPG, il veicolo deve conformarsi a EN1949 con connessione speciale.

i Suoi barbecue **vengono soltanto forniti dal veicolo per tempo libero** d'installazione LPG in **Germania o Gran Bretagna**.

E' da usare esclusivamente al di fuori del veicolo!

Consigli di risparmio energetico:

- a) Ridurre il tempo d'apertura del coperchio.
- b) Spegner la griglia appena si completa la cucina.
- c) Preriscaldare la griglia di gas soltanto per 10 a 15 minuti. (Salvo l'uso iniziale)
- d) Non preriscaldare più di quanto raccomandato.
- e) Non usare l'impostazione elevata rispetto a quanto richiesto.

Connettere il tubo flessibile ed il regolatore al contenitore di gas a destra della griglia di gas. Ricordare che il contenitore di gas viene allontanato dal calore e al posto sicuro. Il tubo flessibile è 8 mm in diametro.

5. Cilindro di gas dell'installazione

Dopo aver acquistato il cilindro di gas, Lei sarà poi pronto ad impostarlo con la Sua griglia di gas.

- a) **Nel cambiare la bottiglia di gas che viene allontanata da ogni fonte d'ignizione.** Posizionare la bottiglia di gas al lato della Sua griglia di gas anziché sotto, ricordare che la bottiglia viene allontanata dal calore e alla posizione sicura.
- b) Quando pronto ad usare la griglia di gas, inserire il regolatore nella valvola di bottiglia di gas e stringerlo fermamente. La massima lunghezza del tubo flessibile non deve superare 1,5 m.



Avvertenza: Prima di tentare di accendere la Sua griglia di gas, Lei deve fare riferimento alle istruzioni d'accensione e le avvertenze/punti di sicurezza.

Controllare il tubo flessibile prima di ogni uso, ricercando la screpolatura, il taglio od ogni abrasione. Qualora il tubo flessibile risulta difettoso, non tentare in nessuna modo di usare la Sua griglia di gas.

Nel cambiare la bottiglia di gas, assicurare l'assenza di fonte d'ignizione come incendio, sigaretta, fiamma aperta ecc. Assicurare che l'apparecchio si spenga.

Assicurare che il tubo flessibile non è soggetto alla torsione che influenzerà il flusso di gas quando Lei eleva la griglia di gas. Inoltre, il tubo flessibile non deve avere la tensione eccessiva né viene messo a contatto di qualsiasi parte della griglia di gas che sarebbe calda.

Per favore scegliere il tubo flessibile che resiste al calore maggiore di 80°C

Cambiare il tubo flessibile ogni 2 anni qualora le condizioni nazionali richiedono.

Come connettere una bottiglia di gas

- a) Girare il coperchio arancione affinché la freccia punti alla fessura nel sudario.
- b) Rimuovere il coperchio arancione di sicurezza estraendo il cordino. Non usare gli strumenti. Lasciare appeso il coperchio.

- c) Controllare che la guarnizione nera sia montata dentro la valvola del cilindro. Posizionare il regolatore sopra la valvola con l'interruttore.
- d) Girare nel senso orario l'interruttore sulla bottiglia di gas - accendere poi la griglia di gas come quanto istruito.



Avvertenza: Testare sempre la linea di gas per perdita al connettore con l'acqua saponata terminando tutte le connessioni.

Come sconnettere una bottiglia di gas

- a) Fatta eccezione per installazioni di doppi cilindri con una valvola di commutazione, spegnere il rubinetto di gas se montato all'apparecchio. Aspettare fino allo spegnimento del bruciatore e della luce di pilota. Per l'installazione con una valvola di commutazione, è solo necessario spegnere il cilindro vuoto.
- b) Riposizionare il coperchio di sicurezza arancione sul cilindro vuoto.

GENERALE

Nonostante tutte le connessioni di gas sulla griglia ricevano il test di perdita presso la fabbrica prima della spedizione, è da eseguire presso il sito d'installazione un controllo per la tenuta di gas in considerazione del maltrattamento durante la spedizione, o l'eccessiva pressione applicata inconsapevolmente all'unità. Controllare periodicamente l'intero sistema per perdite seguendo le procedure elencate sotto. Qualora l'odore del gas è rilevato a qualsiasi momento, Lei deve controllare immediatamente l'intero sistema per perdita.

PRIMA DEL TEST

Assicurare che tutto il materiale d'imballo sia rimosso dalla griglia, incluse le cinghie di fissaggio.

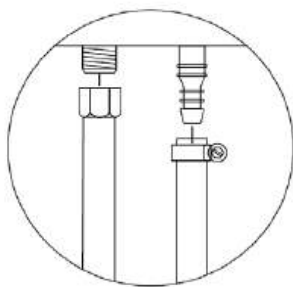
NON FUMARE DURANTE IL TEST DI PERDITA. NON ESEGUIRE IL TEST DI PERDITA CON UNA FIAMMA APERTA.

Preparare una soluzione di sapone con una parte di detergente liquido ed una parte d'acqua. Lei necessiterà di una bottiglia di spruzzo, un pennello o un panno per applicare la soluzione a tutti i raccordi. Per il test iniziale di perdita, assicurare che il cilindro L.P sia riempito al 80%.

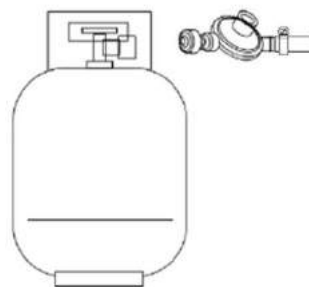
PER TEST

1. Assicurare che le valvole di controllo siano al posto "AUS", ed accendere l'alimentazione di gas.
2. Controllare tutte le connessioni dal regolatore di gas fino alla valvola d'alimentazione, inclusa la connessione all'assemblaggio del tubo collettore (Il tubo che porta ai bruciatori). Bolla di sapone apparirà in presenza di una perdita.
3. In presenza della perdita, spegnere immediatamente l'alimentazione di gas e stringere i raccordi di perdita.
4. Riaccendere il gas e ricontrollare.

5. Se la perdita di gas persiste da qualsiasi dei raccordi, spegnere l'alimentazione di gas.



Installare il Tubo Flessibile Regolatore

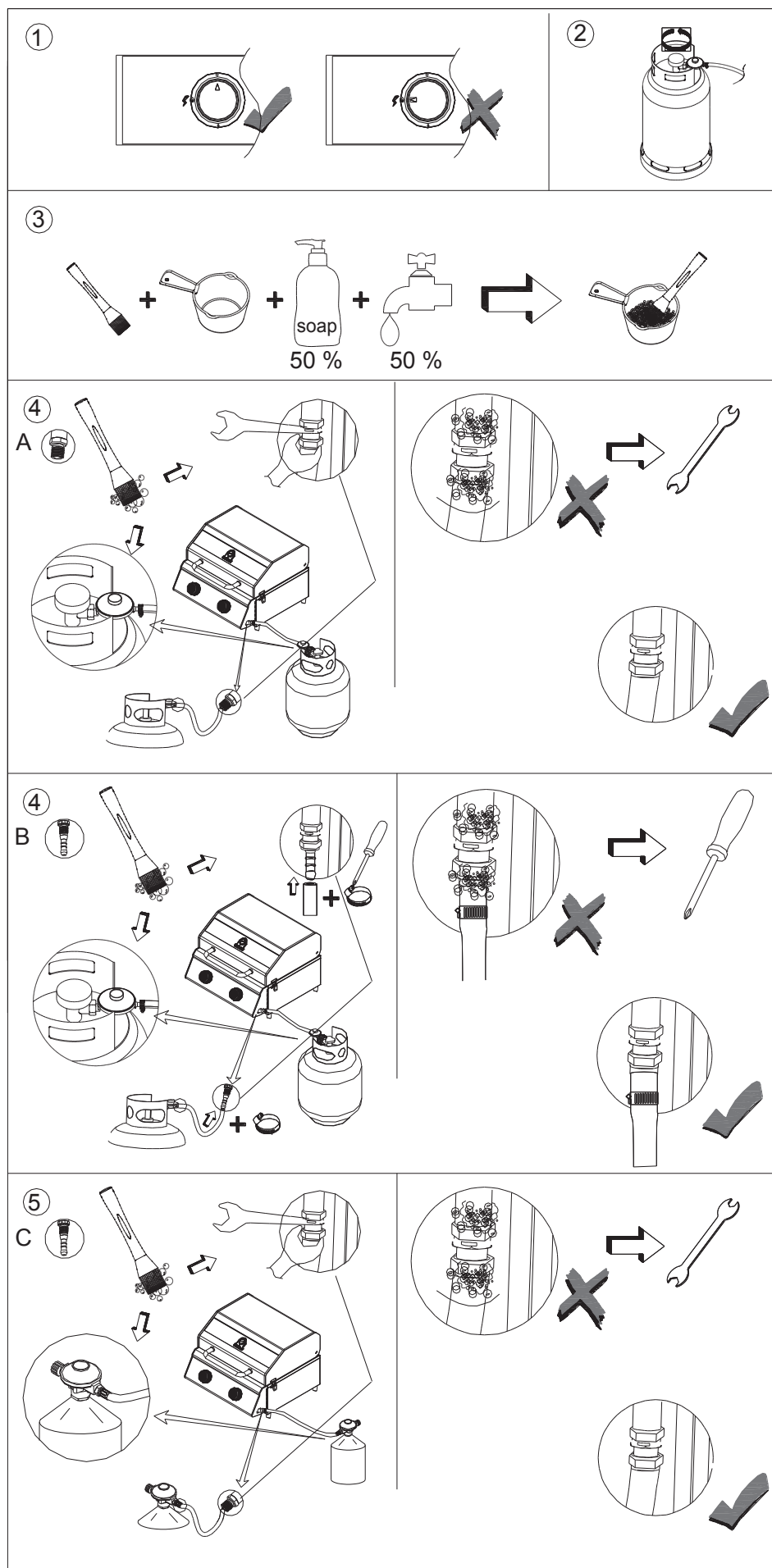


Installare il Serbatoio di Gas ed il Tubo Flessibile Regolatore

Non usare la griglia affinché tutte le connessioni siano state controllate e non presentano la perdita.

CONTROLLARE SEMPRE PER LA PERDITA DOPO OGNI CAMBIO DI SERBATOIO DI GAS!

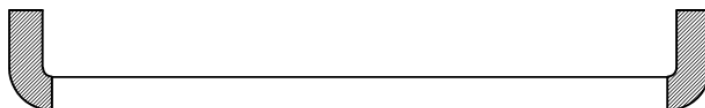
Controllare tutti i raccordi d'alimentazione di gas per perdita prima di ogni uso. E' maneggevole mantenere una bottiglia di spruzzo d'acqua saponata in prossimità alla valvola di ritegno della linea d'alimentazione di gas. Spruzzare tutti i raccordi. Bolle indicano le perdite.



6. Avvertenza e punti di sicurezza

Per favore leggere i punti seguenti prima di usare la Sua griglia di gas:

1. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. Per favore seguire tutte le istruzioni d'assemblaggio in questo manuale; qualora le istruzioni non sono rispettate, emergerebbero problemi nell'uso.
2. Le parti accessibili della griglia di gas sarebbero caldissime quando in uso. Allontanare i bambini. Usare la protezione nel trattare i componenti particolarmente caldi.
3. In caso di perdita di gas, tagliare il gas alimentato alla griglia, estinguere qualsiasi fiamma aperta, aprire il coperchio e qualora persiste la perdita, controllare per i danni, le connessioni povere ecc. Contattare immediatamente il Suo distributore di gas locale qualora il problema non è risolto.
4. Non spostare la griglia di gas durante l'uso.
5. Non usare né conservare il liquido o vapore infiammabile in prossimità nell'operare sulla griglia di gas.
6. Questa griglia di gas è da usare all'aperto.
7. Non usare mai una fiamma aperta per controllo per le perdite di gas.
8. Non operare sulla griglia di gas in caso di perdita di gas. Spegnerne l'alimentazione di gas.
9. Non tentare di sconnettere nessuna parte di raccordo di gas dalla griglia o il regolatore/la bottiglia di gas qualora è in uso la griglia.
10. Si consiglia la cura nell'operazione sulla griglia di gas, Lei non deve essere mai assente durante l'uso. Spegnerne l'alimentazione del gas al contenitore di gas dopo l'uso.
11. La griglia di gas viene pulita regolarmente.
Avere cura di non ingrandire le porte né l'orifizio del bruciatore/le aperture dell'ugello nel pulire il bruciatore o le valvole.
12. Non tentare di usare l'apparecchio nell'autorimessa o qualsiasi area chiusa. Questo apparecchio viene anche allontanato dai materiali infiammabili ecc. Raccomandiamo di mantenere una distanza, come mostra l'immagine sottostante, dalla griglia a qualsiasi materiale infiammabile
13. Raccomandiamo che questa griglia di gas sia messa in servizio su base almeno annua da un ingegnere competente presso il Suo punto di vendita di gas locale. Non tentare di mettere in servizio l'apparecchio da sé stesso.
14. Ogni modifica dell'apparecchio sarebbe pericolosa. Non tentare nessuna intervento non autorizzato nei controlli principali della griglia di gas, come rubinetti di gas, iniettori, valvole ecc.



Avvertenza: L'Area Nera della Maniglia (Vedere la Foto Sopra per Riferimento) Diventerà Calda quando la Griglia di gas è in uso. ATTENTO! Non Toccare l'Area Nera.

“Dato che questo barbecue non è ristretto in emissione di gas non bruciato, viene installato e/o usato

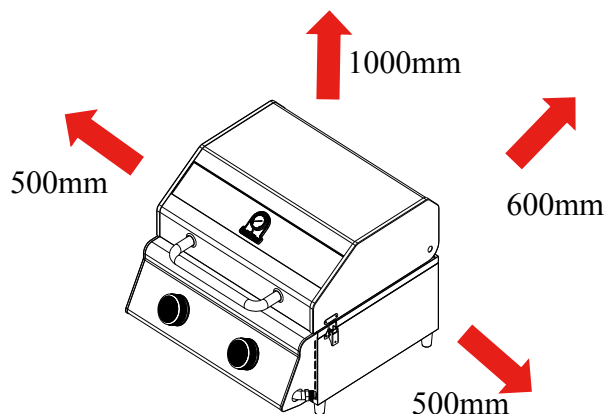
all'aperto o in una ampia area ventilata. Qualora questo BBQ si trova nell'ampia area ventilata, l'area deve avere almeno il 25% della superficie (totale della superficie murale) aperta.

Minimo spazio raccomandato dai materiali combustibili deve essere:

Posteriore - 600mm

Laterale - 500mm

Superiore - 1000 mm



7. Precauzioni di sicurezza

- Testare sempre la linea di gas per perdite al connettere con l'acqua saponata dopo le connessioni.
- Il coperchio superiore deve rimanere aperto nell'accendere il bruciatore.
- Usare i guanti del forno e gli strumenti per griglia di gas robusti a manico lungo durante la cottura.
- Prepararsi in caso di incidente od incendio. Conoscere dove si trovano il kit per pronto soccorso e gli estintori d'incendio e come usarli.
- Allontanare il cavo d'alimentazione elettrica ed il tubo flessibile d'alimentazione del carburante da qualsiasi superficie riscaldate.
- Cuocere sempre con grande cura.

8. Istruzioni dell'accensione

Precauzione: Il coperchio superiore deve rimanere aperto nell'accendere il bruciatore!

Non stare con la faccia diretta alla griglia di gas all'accensione.

La Sua griglia di gas verrà accesa come seguente:

Ignizione di Controllo di Gas Pilota:

Con tutti i controlli di gas sulla griglia al posto "AUS", girare la valvola di cilindro di gas alla posizione On sul regolatore. Per creare la scintilla, Lei deve spingere la manopola di controllo a (A) e tenerla a questo posto per 3-5 secondi ai fini di consentire il flusso di gas ed girare poi nel senso antiorario fino a "MAX"(B). Il tubo d'accensione del bruciatore (C) scintillerà. Lei sentirà uno "scatto" dall'accendino e vedrà anche una fiamma arancione di 3"-5" dal tubo d'accensione del bruciatore a sinistra del bruciatore (D).

Mantenere la manopola di controllo del bruciatore dentro per due secondi dopo lo "scatto", il quale consentirà al gas di fluire completamente in giù lungo il tubo del bruciatore (E) ed assicurare l'ignizione.

Qualora il bruciatore si accende, i bruciatori adiacenti lampeggeranno quando i loro controlli sono

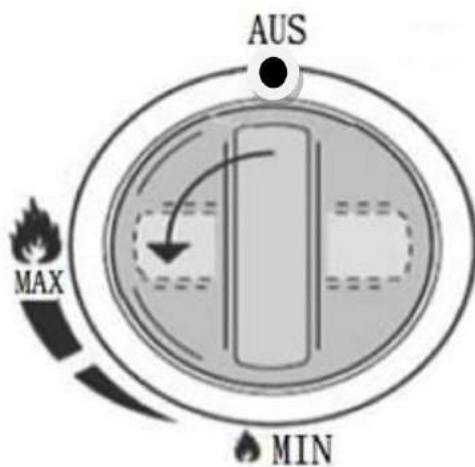
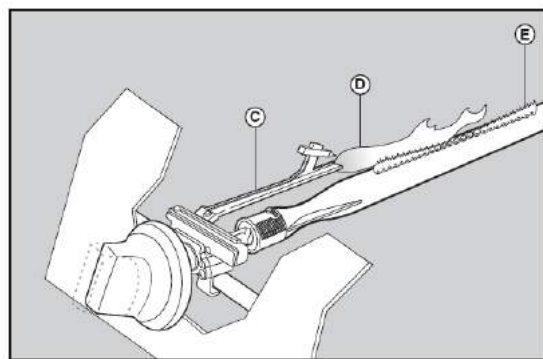
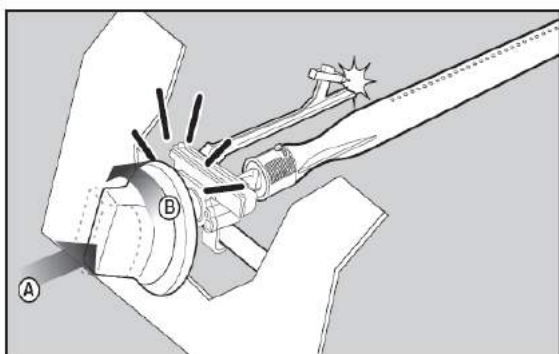
girati a “MAX”

All'impostazione in “MAX”, la fiamma del bruciatore deve essere lunga circa 12-20 mm con un minimo di fiamma arancione. Girare pienamente nel senso antiorario il controllo di gas per la minima impostazione.

Qualora Lei ha la difficoltà nell'accendere la griglia di gas, seguire i passi sopra, contattare il Suo distributore per consiglio.



Avvertenza: Qualora il bruciatore non si accende ancora, girare la manopola di controllo del bruciatore a “AUS” ed aspettare 5 minuti per rilasciare il gas prima della



9. Conservazione

La Sua Bottiglia di Gas viene conservata all'aperto in una area ben ventilata e sconnessa dalla Sua griglia di gas quando non in uso. Assicurare che Lei si trova all'aperto e lontano da ogni fonte d'ignizione prima di tentare di sconnettere la Sua bottiglia di gas dalla Sua griglia di gas.

Quando Lei sta usando la Sua griglia di gas dopo un periodo di conservazione, per favore assicurare di controllare per la perdita di gas e qualsiasi ostruzioni dentro il bruciatore ecc. prima dell'uso. Seguire inoltre le istruzioni di pulizia per mettere la griglia di gas in sicurezza.

Qualora la griglia di gas è conservata all'aperto, assicurare di controllare se tutte le aree sottostanti il pannello frontale siano libere dalle ostruzioni (inserti ecc). Quest'area viene mantenuta libera per non compromettere il flusso d'aria di combustione o ventilazione

10. Istruzioni di Pulizia

Si consiglia la manutenzione della griglia di gas con cadenza di ogni 90 giorni, ma è assolutamente necessaria la manutenzione su base almeno annua. In tale modo, Lei estenderà la vita della Sua griglia di gas.

È importante pulire bene la griglia dopo ogni uso, per evitare che i resti di cibo e di olio prendano fuoco e causino gravi danni.

La Sua griglia di gas è facile da pulire con minimo sforzo a condizione che segua questi consigli utili per la convenienza di pulizia.

- a) Accendere il bruciatore per 15 a 20 minuti. Sgocciolature di grasso sarà bruciate dalla Sua griglia nonché la Sua roccia lavica. Assicurare che l'apparecchio si raffreddi prima di continuare.
- b) Griglie vengono pulite regolarmente mediante l'immersione ed il lavaggio in acqua saponata.
- c) Le superfici interne del coperchio dell'alloggiamento della griglia vengono anche lavate con acqua saponata calda. Usare la spazzola, la lana d'acciaio o una paglietta per rimuovere le macchie ostinate.
- d) Controllare regolarmente il bruciatore per verificare che sia libero dagli insetti e ragni che intaserebbero il sistema di gas, deflettendo il flusso di gas. Assicurare di pulire attentamente i tubi di venturi sul bruciatore, assicurare l'assenza delle ostruzioni. Raccomandiamo di usare uno scovolino per pulire l'area del tubo di venturi.
- e) Ogni modifica dell'apparecchio sarebbe pericolosa e quindi inibita.

11. Consigli per Sicurezza della Griglia di Gas

Far erigere la Sua griglia di gas alla superficie livellata sicura, lontana dagli articoli infiammabili come recinzioni in legno o rami d'albero appesi.

Non usare mai la griglia di gas al coperto!

Appena accesa, non spostare la griglia di gas né lasciarla incustodita.

Mantenere i bambini e piccoli animali alla distanza di sicurezza dalla griglia di gas.

Mantenere disponibile un estintore dell'incendio.

La griglia di gas si riscalderà quando in uso, quindi trattare i coperchi ecc. con l'aiuto dei guanti.

Assicurare che l'apparecchio si raffredda completamente prima della conservazione.

Da usare all'aperto solo!

Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare la griglia di gas.

Parti accessibili sarebbero caldissimi. Allontanare i bambini!

Non spostare la griglia di gas durante l'uso.

Spegnere l'alimentazione del gas al contenitore di gas dopo l'uso.

Ogni modifica dell'apparecchio sarebbe pericolosa e quindi inibita.

12. Cambio del bruciatore principale

1. Estrarre l'anello di sicurezza, estrarre il bruciatore principale.



2. Cambiare il bruciatore principale rotto a turno da sinistra a destra per impostare il bruciatore principal, usare l'anello di sicurezza per l'impostazione.

13. Risoluzione delle problematiche

Problema	Causa possibile	Soluzione
Bruciatori non si accendono	Cilindro di gas LP vuoto Regolatore difettoso	Sostituire e con il cilindro riempito Controllare o sostituire il regolatore
Fiamma debole o lampeggio (incendio nel tubo bruciatore - un sibilo o ruggito sarebbe sentito)	Ostruzioni nei bruciatori Ostruzioni nei getti di gas o tubo flessibile Condizioni ventose	Pulire i bruciatori Pulire i getti ed il tubo flessibile Usare BBQ al posto più protetto
Manopola Valvola gas difficile da girare.	Valvola di gas intasata	Sostituire la valvola di gas

Qualora il Suo problema non è risolto dall'informazione sopra, per favore chiamare la linea d'assistenza della griglia di gas.

BELANGRIJK: LEES ALLE INSTRUCTIES EN DE BEDIENING VOORDAT U DIT APPARAAT GAAT GEBRUIKEN.

VOLG ALLE STAPPEN OP VOLGORDE. LAAT NOOIT KINDEREN DIT APPARAAT GEBRUIKEN.

Waarschuwingen:

Alleen buitenshuis gebruiken.

Lees de gebruiksaanwijzing voordat u dit apparaat gaat gebruiken.

Toegankelijke onderdelen kunnen erg heet worden. Houd jonge kinderen uit de buurt.

Verplaats het apparaat tijdens het gebruik niet.

Schakel na gebruik de gastoevoer bij de gasfles uit.

Het aanbrengen van wijzigingen aan het apparaat is gevaarlijk.

Onderdelen die door de fabrikant of de vertegenwoordiger daarvan zijn afgedicht mogen niet door de gebruiker worden gewijzigd.

Opgelet:

Sommige onderdelen van dit apparaat worden erg heet; let hier speciaal op bij kinderen en ouderen.

Voor uw veiligheid:

Sla of gebruik geen benzine of andere brandbare dampen en vloeistoffen in de nabijheid van dit product of andere producten.

Steek een gasgrill nooit aan met benzine of soortgelijke vloeistoffen!

Suggestie: de gebruiker mag de door de fabrikant verpakte assemblage niet wijzigen.

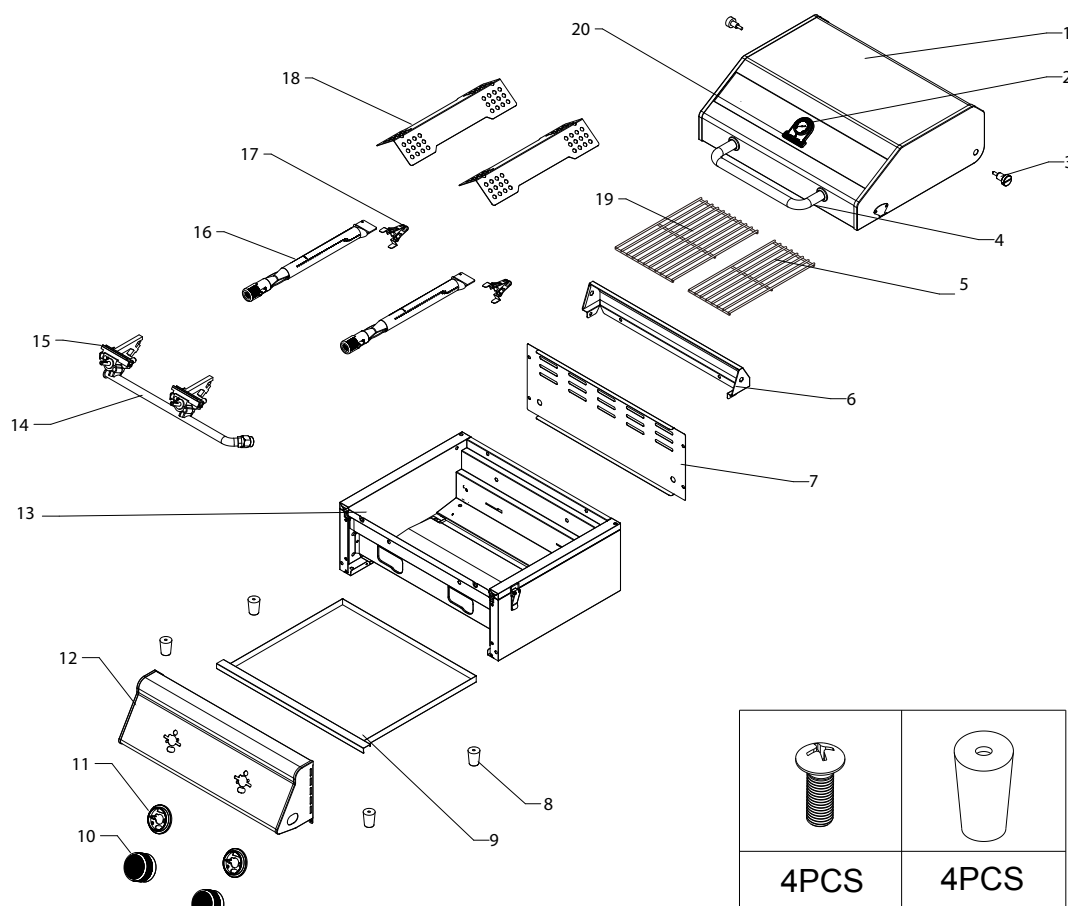
Beschrijving ontsteking hoofdbrander.

(Met vonkontsteking en waakvlam):

1. Open de klep.
2. Open de klep en draai de knop linksom van “AUS” naar “MAX” om het waakvlammetje te ontsteken en daarna de brander.
3. Als de brander na 5 seconden nog niet wordt ontstoken. Draai de knop rechtsom naar “AUS”. Wacht 5 minuten en herhaal dan stappen 2 en 3 net zolang totdat het lukt.

Waarschuwing: Elke brander heeft een aparte ontsteking nodig.

1. Gedetailleerd overzicht



2. Onderdelenlijst

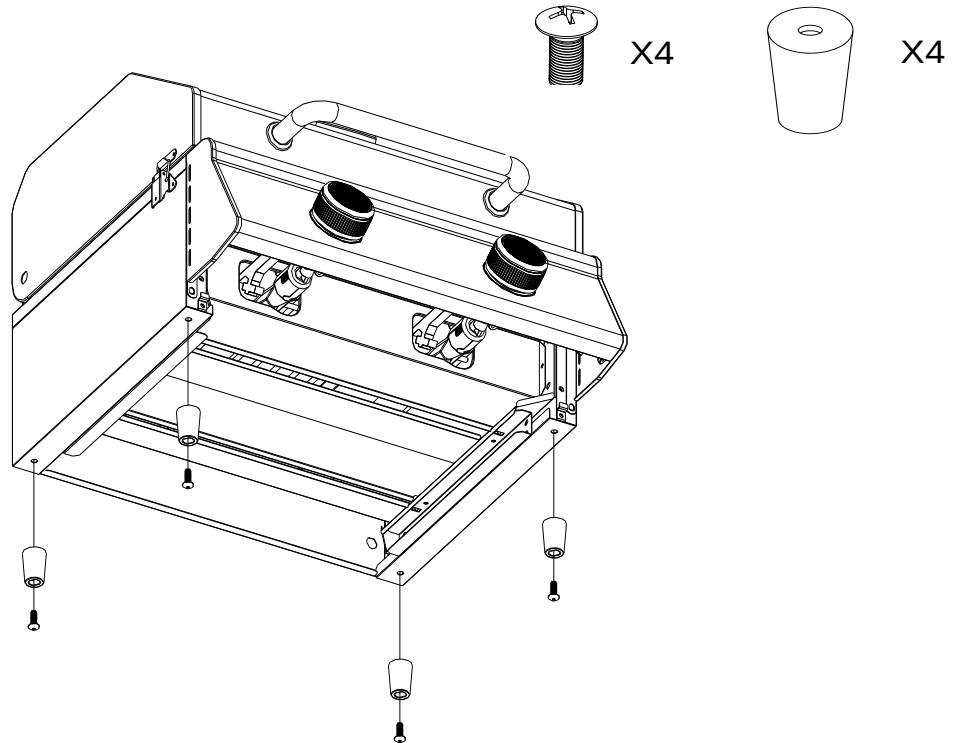
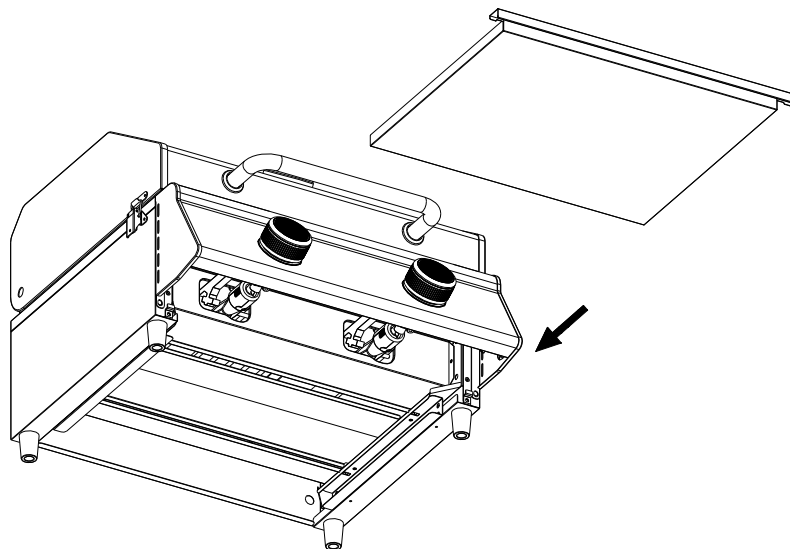
Volgorde nr.	Onderdeel nr.	Benaming	Stks	Volgorde nr.	Onderdeel nr.	Benaming	Stks
1	PE1A	Hoofdklep	1	11	PE12A	Basis regelknop	2
2	PE18A	Thermometer	1	12	PE8A	Hoofdbedieningspaneel	1
3	PE25A	Schroef hoofdklep	2	13	PE7A	Vuurhaard	1
4	PE2A	Hendel hoofdklep	1	14	PE10B	Hoofdspruitstuk	1
5	PE22A	Klein rooster	1	15	PE24B	Hoofdgasklep	2
6	PE23A	Achterbak fornuis	1	16	PE4B	Hoofdbrander	2
7	PE20A	Achterpaneel	1	17	PE5A	Klemveer	2
8	PE21A	Pootjes	4	18	PE3A	Vlammendemper	2
9	PE6A	Opvangbak voor vet	1	19	PE26A	Groot rooster	1
10	PE9A	Regelknop	2	20	PE19A	Logoplaat	1

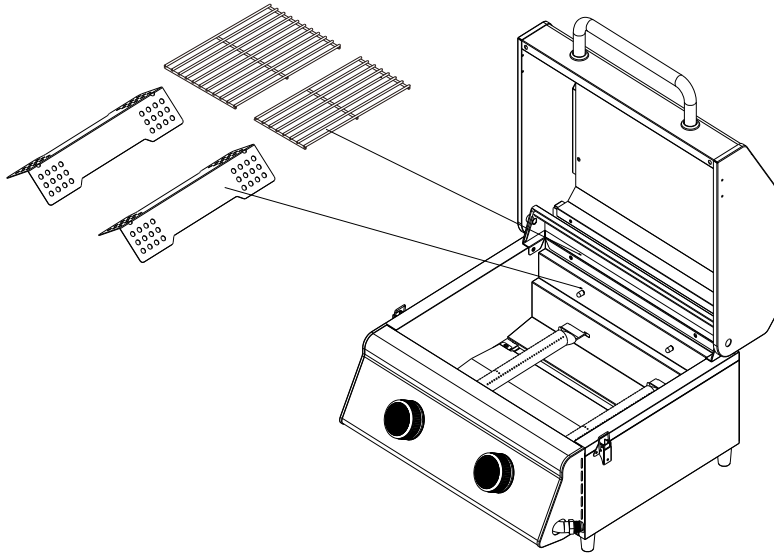
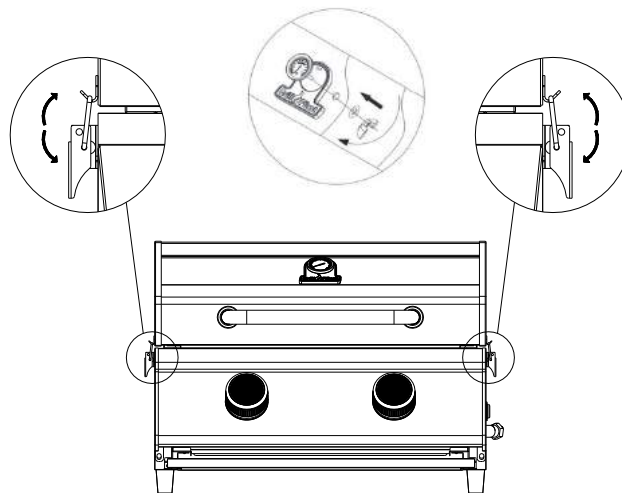
3. De montageprocedure.

Zorg ervoor dat u grill op de juiste wijze wordt geassembleerd. Bij elke grill worden uitgebreide instructies voor het assembleren meegeleverd. Volg deze instructies nauwgezet uit zodat de grill op de juiste en veilige wijze wordt geassembleerd.

Opgelet: Hoewel we er alles aan doen om het assemblageproces zo makkelijk mogelijk te doen verlopen, is het inherent aan gefabriceerde stalen onderdelen dat hoeken en randen snijwonden kunnen veroorzaken als deze verkeerd worden behandeld tijdens het assembleren. Wees voorzichtig

bij het hanteren van onderdelen tijdens het assembleren. Het wordt aanbevolen dat u uw handen beschermt door handschoenen te dragen.

STEP1**STEP2**

STEP3**STEP4**

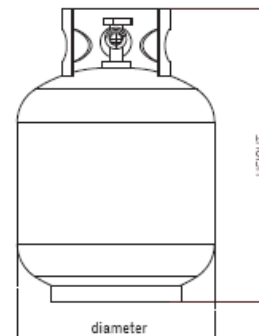
4. Voorbereiding

U moet een gasfles en een 28-30/37 mbar regelaar voor I3+, een 28-30mbar regelaar voor I3B/P(30), een 50 mbar regelaar voor I3B/P(50), en een 37 mbar regelaar voor I3B/P(37) aanschaffen om deze gasgrill te kunnen bedienen. Deze kunt u aanschaffen bij de dichtstbijzijnde gashandelaar. Het wordt aanbevolen de gascilinder te gebruiken met een 5kg LPG-gasfles; voldoende voor een verhittingsperiode van ongeveer 15,5 uur op vol vermogen.

Raadpleeg punt 9 voor meer instructies.

Belangrijke informatie:

- de gascilinder mag alleen rechtop worden gebruikt.
- alleen worden gebruikt met een gascilinder die de 500 mm in hoogte overschrijdt, en <245 mm en >310mm in diameter is.
- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt in combinatie met een goedgekeurde slang en drukregelaar.



De drukregelaar aansluiten op een schroefcartridge.

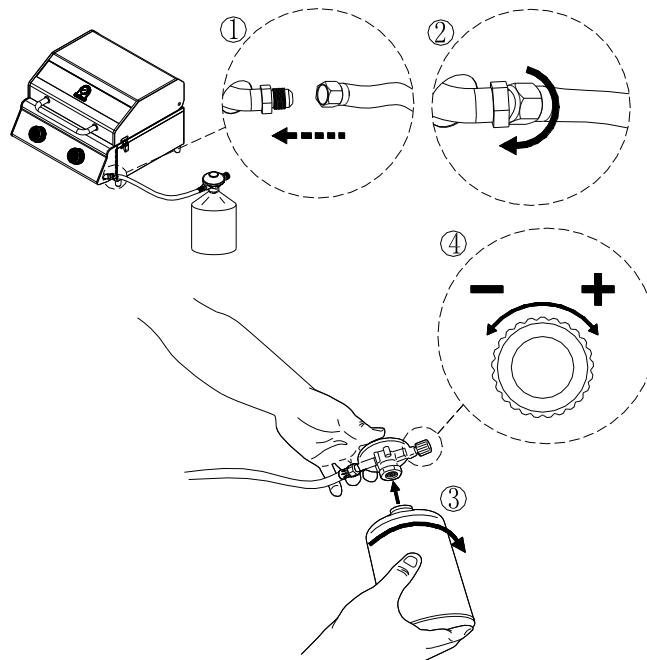
Als u gebruik moet maken van een wegwerp gascilinder met een propaan-butaan mengsel, dan moet u een speciale drukregelaar aanschaffen. Als u een propaan-butaanmengsel van 450g kleine wegwerp gasfles gebruikt, dan kan deze onafgebroken 1,4 uur branden op vol vermogen.

De drukregelaar dient te voldoen aan EN16129 en de nationale wetgeving en up-to-date zijn.

Voordat u de gascilinder gaat installeren moet u eerst controleren of alle klepschakelaars dicht zitten. Schroef de gascartridge vast op de drukregelaar door deze linksom aan de onderkant erin te draaien.

U moet, na het installeren van de gascilinder, de klepschakelaar inschakelen. Controleer alle aansluitingen op luchtlekages volgens de onderstaande procedure.

Niet gebruiken als er lucht ontsnapt. Sluit de klep en neem contact op met de verkoper.



Als uw barbecues worden gebruikt bij een recreatievoertuig met LPG-installatie, dan moet het voertuig voldoen aan EN1949 en een speciale aansluiting hebben.

Alleen in Duitsland of het VK kunnen uw barbecues **worden gebruikt in een recreatievoertuig met LPG-installatie.**

Alleen buiten het voertuig te gebruiken!

Energiebespaartips:

- a) Laat de klep niet te lang open staan.
- b) Schakel de grill uit zodra u klaar bent.
- c) Verhit de gasgrill slechts 10 tot 15 minuten van tevoren. (Behalve bij het allereerste gebruik)
- d) Niet langer van tevoren verhitten dan aanbevolen.
- e) Geen hogere instelling gebruiken dan noodzakelijk.

Sluit de slang en drukregelaar aan op de gasfles aan de rechterkant van de gasgrill. Let erop dat de gasfles uit de buurt van hitte en op een veilige plek moet staan. De slang heeft een diameter van 8 mm.

5. De gascilinder installeren.

Nadat u uw gasfles hebt gekocht, kunt u deze aansluiten op uw gasgrill.

- a) **Het vervangen van de gasfles moet worden uit de buurt van een ontstekingsbron worden uitgevoerd.** Plaats de gasfles aan de zijkant van uw gasgrill, niet eronder, en let erop dat u de gasfles uit de buurt van hitte en op een veilige plek plaatst.
- b) Als u op het punt staat uw gasgrill te gebruiken, dan moet u de drukregelaar in de gasfles steken en stevig vastdraaien. De slang mag niet langer zijn dan 1,5 meter.



Waarschuwing: Voordat u uw gasgrill gaat ontsteken, moet u eerst de instructies voor het ontsteken en de waarschuwings- en veiligheidspunten raadplegen.

Inspecteer voor elke gebruik de slang op barsten, sneden of schuurplekken. Als de slang niet goed is, gebruik dan uw gasgrill niet.

Zorg ervoor dat er tijdens het vervangen van de gasfles geen ontstekingbronnen in de nabijheid zijn, zoals open vuren, sigaretten et cetera. Controleer of het apparaat is uitgeschakeld.

Zorg ervoor dat de slang niet wordt verdraaid want daardoor wordt de gasstroom nadelig beïnvloed als u uw gasgrill gebruikt. Tevens mag de slang niet onnodig onder spanning staan en geen hete onderdelen van de gasgrill aanraken.

Kies een flexibele slang die een hittebestendigheid heeft van meer dan 80°C.

Elke 2 jaar moet de flexibele slang worden vervangen als dit wordt vereist door de landelijke wetgeving.

Hoe een gasfles aan te sluiten.

- a) Draai de oranje kap zodanig dat de pijl naar het gat in de behuizing wijst.
- b) Haal de oranje veiligheidsskap weg door de sleutelkoord weg te halen en daarna de kap zelf. Geen gereedschap gebruiken. Laat de kap hangen.
- c) Controleer of de zwarte sluitring zich aan de binnenkant van de cilinderklep bevindt. Plaats de drukregelaar naar beneden gericht over de klep met schakelaar.
- d) Draai de schakelaar op de gasfles rechts om en schakel daarna de gasgrill volgens de instructies in.



Waarschuwing: Test de gasslang altijd op lekkages bij de connector door middel van een sopje bij alle aansluitingen.

Hoe een gasfles af te koppelen.

- a) Draai de gaskraan dicht als deze wordt aangesloten op het apparaat met uitzondering van installaties met twee cilinders en een omschakelklep. Wacht totdat de brander en het waakvlammetje zijn uitgegaan. Bij installaties met een omschakelklep hoeft alleen de lege cilinder te worden uitgeschakeld.
- b) Plaats de oranje veiligheidsklep op de lege cilinder.

ALGEMEEN

Alhoewel alle gasaansluitingen op de grill in de fabriek werden getest op lekkages voordat ze werden verzonden, moet er een volledige gastest worden uitgevoerd op de plek waar het apparaat gebruikt gaat worden vanwege mogelijk schade opgelopen tijdens het transport of hoge druk die wordt uitgeoefend op het apparaat. Inspecteer het systeem regelmatig op lekkages volgens de onderstaande procedures. Als er gas wordt geroken moet u onmiddellijk het systeem controleren op lekkages.

VÓÓR HET TESTEN

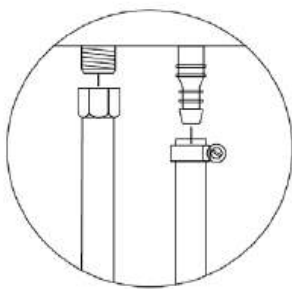
Zorg ervoor dat al het verpakkingsmateriaal uit de gasgrill is verwijderd, inclusief de bandjes.

NIET ROKEN TIJDENS HET TESTEN! VOOR NOOIT EEN LEKTEST UIT MET EEN OPEN VLAM.

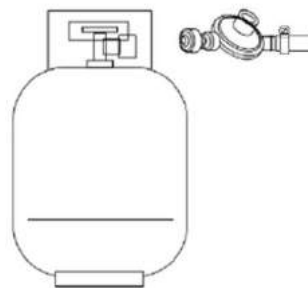
Maak een sopje dat voor een deel bestaat uit een vloeibaar schoonmaakmiddel en voor een deel uit water. U moet een spuitbus, borstel of doek gebruiken om het middel aan te brengen op de aansluitingen. Controleer of de LPG-cilinder minstens voor 80% is gevuld voor de eerste lektest.

HET TESTEN

1. Zorg ervoor dat de regelkleppen in de “AUS”-stand staan, en draai de gastoevoer open.
2. Controleer alle aansluitingen vanaf de gasregelaar en de klep tot en met de aansluiting op de pijp van het spuitstuk (de pijp die richting de branders gaat). Er zullen zeepbellen verschijnen als er een lek is.
3. Schakel onmiddellijk de gastoevoer uit en draai de lekke fittingen goed vast als er een lekkage is.
4. Draai de gaskraan weer open en controleer opnieuw.
5. Schakel de gastoevoer uit als er gas blijft ontsnappen uit een van de fittingen.



Installeer de regelslang

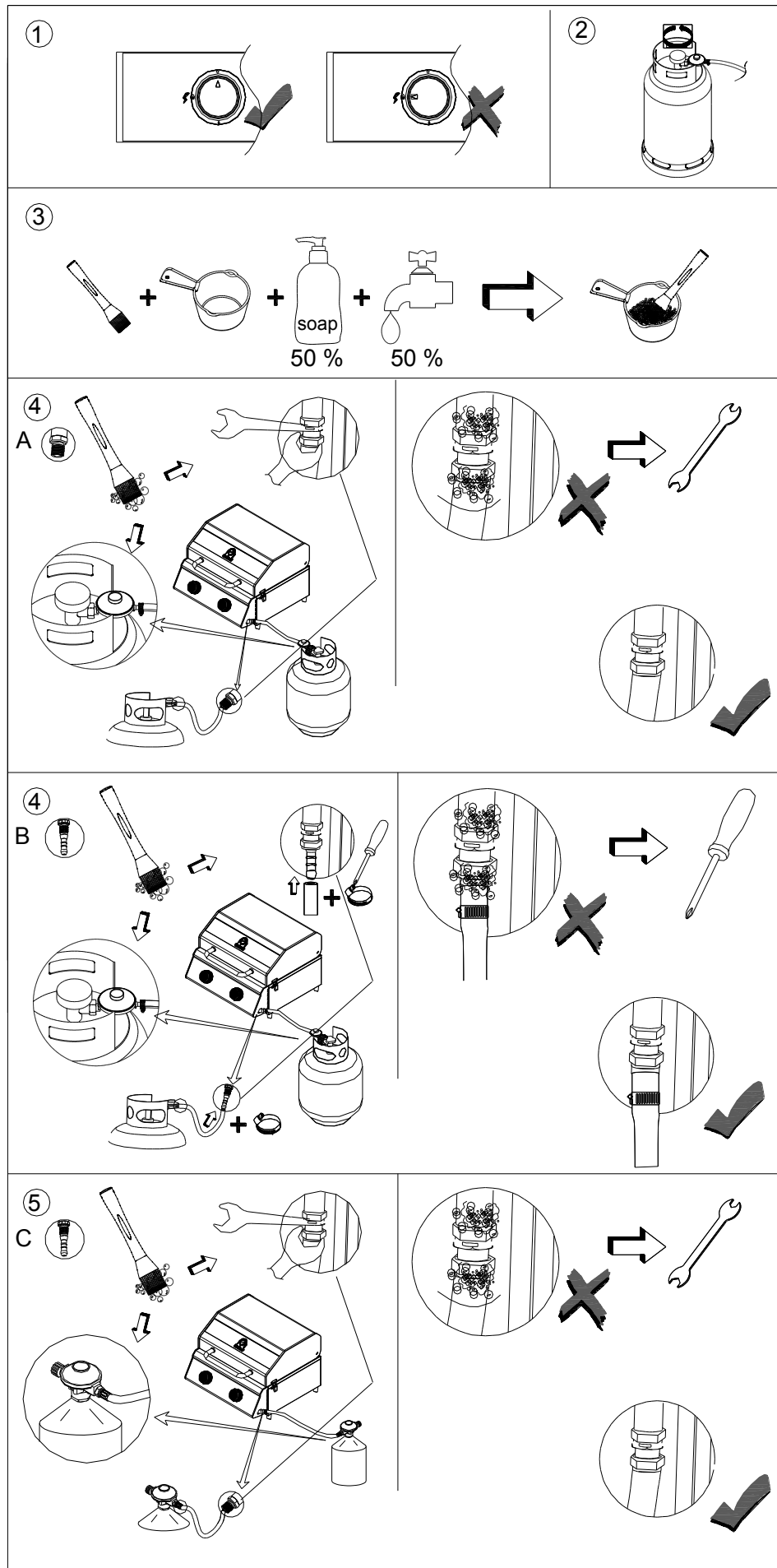


Installeer de gastank en de regelslang

Gebruik de gasgrill pas als alle aansluitingen zijn gecontroleerd en niet lekken.

CONTROLEER ALTIJD OP LEKKEN NADAT ER EEN NIEUWE GASFLES WERD GEPLAATST!

Controleer voor elk gebruik alle fittingen van de gastoevoer op lekkages. Het is handig om een spuitbus met een sopje vlakbij de afsluitklep van de gastoevoerslang te hebben. Besproei alle fittingen. Bellen geven aan dat er een lekkage is.



6. Waarschuwingen en veiligheidspunten.

Lees de volgende punten voordat u uw gasgrill gaat gebruiken:

- a) Lees de gebruiksaanwijzing voordat u dit apparaat gaat gebruiken. Volg alle instructies voor het assembleren in deze gebruiksaanwijzing; als deze niet in acht worden genomen kunnen er problemen ontstaan.
- b) De op deze gasgrill toegankelijke onderdelen kunnen heel heet worden tijdens gebruik. Jonge kinderen uit de buurt houden. Draag handschoenen bij het hanteren van erg hete onderdelen.
- c) In het geval van een gaslek moet u de gastoevoer naar de gasgrill dichtdoen, en eventuele open vlammen uitmaken. Open de klep en als het blijft lekken, dan moet u inspecteren op schade, slechte aansluitingen enzovoorts. Neem onmiddellijk contact op met uw locale gashandelaar als het probleem niet kan worden opgelost.
- d) Verplaats de gasgrill niet tijdens gebruik.
- e) Gebruik of plaats geen brandbare vloeistoffen of dampen in de nabijheid van de gasgrill als deze in gebruik is.
- f) Deze gasgrill mag alleen buitenshuis worden gebruikt.
- g) Geen open vlam gebruiken bij het zoeken naar lekkages.
- h) Gebruik de gasgrill niet als er een gaslek is. Schakel de gastoevoer uit.
- i) Probeer niet een gasfitting af te koppelen op de gasgrill of gasregelaar/-fles als uw gasgrill in gebruik is..
- j) Wees oplettend als u uw gasgrill gebruikt, u mag het apparaat tijdens gebruik nooit zonder toezicht alleen laten. Schakel na gebruik de gastoevoer bij de gasfles uit.
- k) De gasgrill moet regelmatig worden schoongemaakt.
Let erop niet de poorten van de brander of gaten/spuitmondjes groter te maken tijdens het schoonmaken van de brander of kleppen.
- l) Gebruik dit apparaat niet in een garage of afgesloten ruimte. Tevens moet dit apparaat uit de buurt worden gehouden van brandbare materialen. Wij raden aan een afstand te bewaren tussen de grill en brandbare materialen, zoals op de onderstaande foto.
- m) Wij raden aan dat deze gasgrill ten minste één keer per jaar door een bevoegd technicus wordt nagekeken. Probeer niet zelf onderhoud te plegen aan dit apparaat.
- n) Het aanbrengen van wijzigingen aan het apparaat is gevaarlijk. Probeer niet zelf onbevoegde handelingen uit te voeren aan de bediening van deze gasgrill, d.w.z. De gaskranen, injectors, kleppen et cetera.



Waarschuwing: De handgreep van het zwarte onderdeel (zie de bovenstaande afbeelding ter referentie) wordt heet als de gasgrill in gebruik is. WEES VOORZICHTIG. Raak het zwarte deel niet aan!

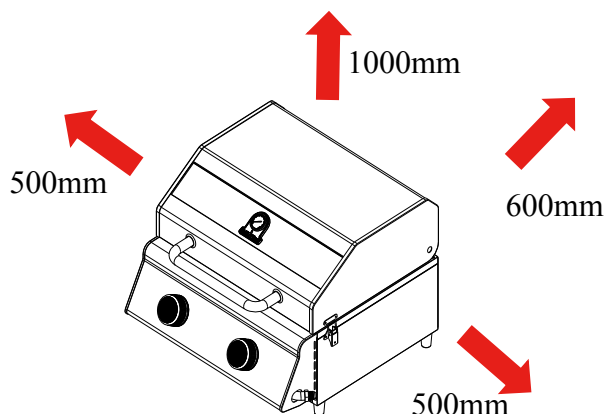
Aangezien deze barbecue geen beperking heeft wat betreft de uitstoot van ongebrand gas, moet deze barbecue buiten of in een heel goed geventileerde ruimte worden geïnstalleerd of gebruikt. Als deze barbecue wordt gebruikt in een heel goed geventileerde ruimte, dan moet de ruimte ten minste 25% van het oppervlak van de open ruimte beslaan (het totaal van het oppervlak van de muren).

Aanbevolen minimale tussenruimtes met ontvlambare materialen:

Achter - 600mm

Zijkanten - 500mm

Bovenzijde - 1000 mm



7. Veiligheidsmaatregelen

- Test de gasslang altijd op lekkages bij de connector door middel van een sopje na het maken van de aansluitingen.
- De klep moet altijd open staan als de brander wordt aangestoken.
- Gebruik ovenwanten en een stevig en lang grillgerei tijdens het bakken op de gasgrill.
- Wees voorbereid op ongelukken en brand. Weet waar de EHBO-kist en brandblussers liggen en hoe u deze moet gebruiken.
- Houd het stroomsnoer en de gasslang uit de buurt van hete oppervlakken.
- Bak altijd heel voorzichtig en let op.

8. Instructies voor het aansteken.

Opgelet: De klep moet open staan als de brander wordt aangestoken.

Sta niet met uw gezicht direct boven de gasgrill als u deze gaat aansteken.

Uw gasgrill wordt op de volgende wijze aangestoken:

Aansteken via gasbediening waakvlam:

Als alle gasbedieningsknoppen op de gasgrill in de “AUS”-stand staan, moet u de gasklep van de cilinder via de drukregelaar in de aan-stand zetten. Voor het genereren van een vonk moet u de regelknop (A) 3 á 5 seconden lang ingedrukt houden om het gas te laten stromen en daarna linksom draaien in de “MAX”-stand (B). Hierdoor gaat de branderbuis (C) vonken. U zult een klikgeluid van de ontsteker te horen krijgen en tevens een oranje vlam van 7 á 12 cm te zien krijgen die uit de branderbuis aan de linkerkant van de brander (D) komt.

Houd de regelknop van de brander nog twee seconden ingedrukt nadat u het klikgeluid hebt gehoord. Hierdoor krijgt de gasstroom de kans om helemaal in de branderbuis (E) te stromen en zal het aansteken lukken.

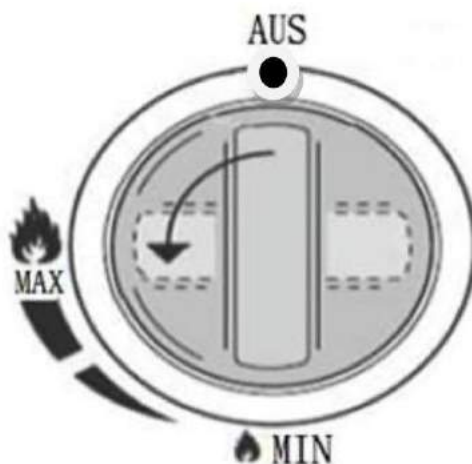
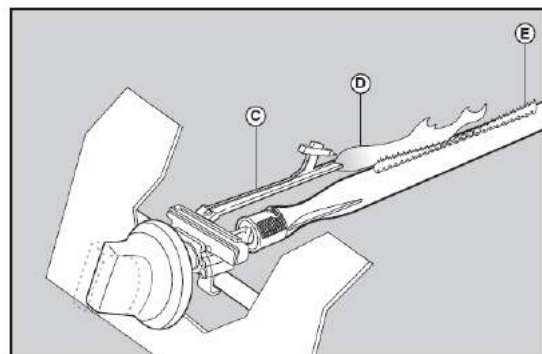
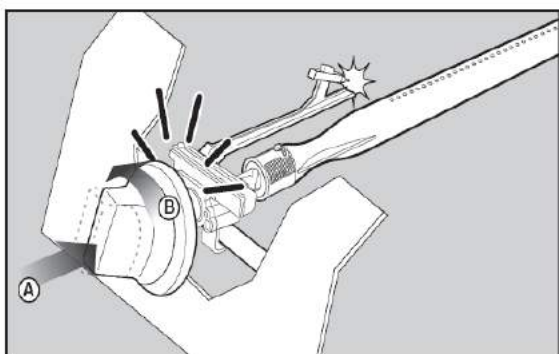
Als de brander brandt, zullen naburige branders eveneens gaan branden als hun knoppen op "MAX" worden gezet.

In de "MAX"-stand moet de vlam van de brander ongeveer 12-20mm lang zijn met een hele kleine oranje vlam. Draai de gasbediening helemaal linksom voor de minimale instellingen.

Als u problemen ondervindt met het aansteken van uw gasgrill volgens de bovenstaande procedure, dan moet u contact op nemen met de verkoper.



Waarschuwing: Als de brander nog steeds niet gaat branden, dan moet u de bedieningsknop van de brander in de "AUS"-stand zetten en 5 minuten wachten zodat het gas weg is voordat u een nieuwe poging gaat wagen.



9. Opbergen

Uw gasfles moet buitenshuis worden opgeslagen in een goed geventileerde ruimte en moet worden afgekoppeld van uw gasgrill als deze niet wordt gebruikt. Zorg ervoor dat u buiten bent en uit de buurt van ontstekingsbronnen voordat u probeert uw gasfles van uw gasgrill af te koppelen.

Als u uw gasgrill na een lange opslagperiode weer gaat gebruiken moet u inspecteren op gaslekken en op eventuele verstoppingen in de brander. Neem de schoonmaakinstructies in acht zodat u zeker weet dat de gasgrill veilig kan worden gebruikt.

Als de gasgrill buiten wordt opgeslagen, dan moet u controleren of alle delen onder het frontpaneel vrij zijn van verstoppingen (insecten bijvoorbeeld). Dit deel moet vrij worden gehouden omdat anders de stroom van verbranding of lucht voor het ventileren niet goed verlopen.

10. Schoonmaakinstructies.

Het wordt aanbevolen dat u elke 90 dagen onderhoud pleegt aan uw gasgrill, maar het is absoluut noodzakelijk dat u ten minste één keer per jaar onderhoud pleegt. Door dit te doen verlengt u de levensduur van uw gasgrill.

Het is belangrijk om uw grill na elk gebruik grondig schoon te maken, om te voorkomen dat etensresten en olieresten vlam vatten en ernstige schade en letsel veroorzaken.

Uw gasgrill is heel makkelijk schoon te maken. Volg gewoon deze nuttig hints om makkelijk schoon te maken.

- a) Laat de brander 15 tot 20 minuten branden. Vetdruppels zullen van uw gasgrill en ook uw lavarots worden weggebrand. Zorg ervoor dat het apparaat is afgekoeld voordat u verder gaat.
- b) De roosters moeten regelmatig worden schoongemaakt door ze te wassen in een sopje.
- c) De oppervlakken aan de binnenkant van de behuizing moeten eveneens met een heet sopje worden schoongemaakt. Gebruik een staalborstel, staalwol of een schuurspons om moeilijke vlekken weg te halen.
- d) Controleer de brander regelmatig om er achter te komen of het vrij is van insecten en spinnen die het gassysteem kunnen verstoppert, waardoor de gasstroom afwijkt. Vergeet niet om de venturibuizen op de brander voorzichtig schoon te maken. Zorg ervoor dat er geen hindernissen zijn. Wij raden aan een pijpewisser te gebruiken om de venturibuizen schoon te maken.
- e) Wijzigingen aan dit apparaat kunnen gevaarlijk zijn en zijn niet toegestaan.

11. Veiligheidstips gasgrill

Plaats uw gasgrill op een veilig en horizontaal oppervlak, uit de buurt van ontvlambare voorwerpen zoals houten hekken of overhangende boomtakken.

Gebruik uw gasgrill nooit binnenshuis!

Verplaats uw gasgrill niet en laat deze ook niet zonder toezicht achter als deze is eenmaal is aangestoken.

Houd kinderen en huisdieren op veilige afstand van de gasgrill.

Houdt altijd een brandblusser bij de hand.

De gasgrill zal tijdens het gebruik erg heet worden. Gebruik dus ovenwanten bij deksels enzovoorts.

Zorg ervoor dat het apparaat helemaal is afgekoeld voordat het wordt opgeborgen.

Alleen buitenshuis gebruiken!

Lees de gebruiksaanwijzing voordat u de gasgrill gaat gebruiken.

Toegankelijke onderdelen kunnen erg heet worden. Houd jonge kinderen uit de buurt.

Verplaats de gasgrill niet tijdens gebruik.

Schakel na gebruik de gastoevoer bij de gasfles uit.

Wijzigingen aan dit apparaat kunnen gevaarlijk zijn en zijn niet toegestaan.

12. De hoofdbrander vervangen.

1. bij de brander de klemring weghalen, en de hoofdbrander verwijderen



2. Vervang de defecte hoofdbrander, Gebruik een klemring voor het instellen.

13. Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Branders branden niet	LPG-cilinder leeg Defecte drukregelaar	Vervangen door volle cilinder Laat de drukregelaar nakijken of vervangen
Kleine vlam of terugslag (brand in brandbuis - er wordt een sissend of brullend geluid gehoord)	Verstopingen in branders Verstopingen in gasmondjes of slang De gasklep zit vast	Branders schoonmaken Maak mondjes en slang schoon Gebruik de BBQ onder een verdekte plek.
De gasknop draait moeizaam	De gasklep zit vast	Vervang de gasklep

Neem contact op met de hulplijn van de gasgrill als uw probleem niet werd verholpen door de bovenstaande informatie.

Grillfürst GmbH

Friedewalder Str. 24, 36251 Bad Hersfeld

Tel: +49 6621 43 20 900

Fax: +49 6621 43 20 912

www.grillfuerst.de

shop@grillfuerst.de